



## Piękni i Młodzi dla mieszkańców gminy



Z początkiem lipca na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji w Świerklanach odbył się festyn „Powitanie Wakacji”, którego gwiazdą wieczoru był zespół „Piękni i Młodzi”. Na mieszkańców czekało także sporo atrakcji.

WIĘCEJ NA STRONIE 19

## DOŻYŃKI GMINNE 2016 niedziela 4 września, OSiR Jankowice

### W PROGRAMIE

**14.00** – zbiórka korowodu dożynkowego na parking przy Kościele pw. Św. Anny w Świerklanach

**14.15** – przejazd korowodu ulicami gminy do Ośrodka Sportu i Rekreacji w Jankowicach

**15.00** – uroczystość otwarcia dożynek, a po niej występy artystyczne z udziałem m.in. Rafała Lincnera, Ewy Kopczyńskiej i zespołu „Happy Folk” oraz imprezy towarzyszące: degustacja śląskich specjałów, atrakcje dla dzieci oraz wiele innych. *Szczegóły na plakatach*

## FESTYN RODZINNY w Jankowicach

w ramach projektu pn. „Barwy kultury i mozaika tradycji – promocja zrównoważonego rozwoju w Gminie Świerklany” współfinansowanego przez Unię Europejską, dot. Schematu II Pomocy Technicznej Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020

**Niedziela 21 sierpnia br.**  
**miejsce: OSiR Jankowice**  
**w godz. 15.30-23.00**

### W PROGRAMIE

- Bubble Ball – dla dzieci gratis
- Turniej Siatkówki Piłkowej o Puchar Wójta Gminy Świerklany
- „MOKRA WYSTAWA” – prezentacja prac artystów uczestniczących w Międzynarodowym Plenerze Malarskim i w warsztatach
- Występy zespołów folklorystycznych w ramach obchodów 25-lecia zespołu Paulinki
- Degustacja potraw regionalnych przygotowanych przez koła gospodyń
- Prelekcja pt. „Prowadzenie biznesu na terenach wiejskich”
- godz. 18.30 występ kabaretu SMILE
- godz. 20.30 koncert zespołu „BACIARY”

Organizatorzy: GOKiR Świerklany,  
Gmina Świerklany  
Patronat: Radio 90,  
Telewizja TVT

# Paulinki miały urodziny

W ponad 30-stopniowym upale świętował swoje 25 urodziny zespół śpiewaczy „Paulinki” ze Świerklan. Na program uroczystości, która odbyła się w ostatnim dniu czerwca, złożyła się msza święta sprawowana w intencji jubilatów oraz występ artystyczny na terenie pobliskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji.

W uroczystości wzięły udział zaprzyjaźnione z Paulinkami zespoły oraz przedstawiciele władz gminy i lokalnej społeczności. Słowa uznania wyraził wójt Tomasz Pieczka i jego zastępca Henryk Mincer, gratulując zespołowi okrągłego jubileuszu i życząc dalszych lat owocnej działalności. Życzenia złożyli również dyrektorzy szkół z terenu Świerklan Dolnych, sołtysi i gospodynie oraz inni zaproszeni goście.

Licząca ćwierć wieku, historia zespołu „Paulinki” jest wyrazem systematycznej pracy miłośników śpiewu – osób, które chcą coś zrobić dla lokalnego środowiska, a przy okazji kontynuują śląską kulturę i tradycje. Odbywające się co tydzień próby sprzyjają zacieśnianiu więzi – jest okazja, by porozmawiać, pośmiać się i wspominać.

A wspomnień podczas czerwcowego spotkania nie zabrakło – *Na początku nasz repertuar był skromny, ale z biegiem czasu został wzboga-*



*gacony i teraz nasze teczki pękają w szwach* – mówiła Lidia Małysa, opowiadając o historii Paulinek. Powstała na bazie koła gospodyń wiejskich, grupa nie tylko uczestniczy w sołeckich i gminnych wydarzeniach (występy dla szkół czy podczas dożynek), ale też reprezentuje naszą małą ojczyznę na zewnątrz. Za pomoc w rozwijaniu pasji wokalne podziękowały Paulinki dyrektor GOKiR-u, Halinie Karwot (od roku 2005 zespół działa pod egidą Gminnego Ośrodka Kultury i Rekreacji).

Każdy z obecnych na uroczystości zespołów – „Trojok” z Czernicy, „Kalina” z Łazisk Rybnickich oraz „Połomianka”, jankowickie „Karolinki” i chór kościelny z Parafii pw. Św. Anny – wystąpił tego dnia dla publiczności i otrzymał od gospodarzy pamiątkową statuetkę. Były gratulacje, ciepłe

słowa i łzy wzruszenia. Świerklańskie jubilatki pożegnały bowiem swego wieloletniego szefa, Bolesława Matuszczyka, który kończy swoją przygodę z zespołem i któremu koleżan-



ki i koledzy wręczyli upominek – zegarek. W programie czwartkowego świętowania znalazł się ponadto występ grupy „Grafit” oraz poczęstunek. ■

## Ukwiecona gmina



**Lato w pełni, a wraz z nim pięknieje nasza gmina. Dzięki pracownikom Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej ukwieconych zostało kilka kolejnych skwerów i uporządkowana została roślinność – przycięto drzewa i krzewy, powstały też nowe kompozycje kwiatowe.**

Prace porządkowo-upiększające przeprowadzone zostały m.in. w rejonie kościoła pw. Św. Anny w Świerklanach. Zmiany nastąpiły też w sąsiedztwie jednego z najbardziej uczęszczanych miejsc w gminie – przy siedzibie GOKiR-u na ul. Strażackiej 1, gdzie pojawiła się rabata z ułożonymi w kształcie trójkątów, różnokolorowymi kwiatami. Warto dodać, że pomalowane zostały frontowe ściany budynku GO-

KiR-u, jak również posadzono ozdobną trzmielinę.

Porządek zaprowadzony został także na terenie ośrodka w Jankowicach – tu również powstały barwne kompozycje kwiatowe (sąsiedztwo sceny, kaskadowe donice), a siedziska wokół grilla zostały wymienione na nowe. Na koniec obie sceny pomalowano.

Uwaga – na terenie OSiR-u w Jankowicach wykonana została profesjonalna nawierzchnia kortu tenisowego. Prosimy o właściwe użytkowanie kortu i noszenie odpowiedniego obuwia. Informujemy, że kort, jak i cały ośrodek, jest całodobowo monitorowany, na wzór tego w Świerklanach, dlatego możliwe jest ustalenie tożsamości osób niszczących obiekt i wyciągnięcie w stosunku do nich konsekwencji.

### KĄCIK SERDECZNOŚCI

*Tradycją stało się odwiedzanie przez władze Gminy Świerklany najstarszych mieszkańców Jankowic i Świerklan, świętujących 90 lat i więcej oraz par obchodzących rocznice pożycia małżeńskiego.*

**W ostatnim czasie życzenia od władz gminy odebrali:**

Pani **Hildegarda Mandrela** ze Świerklan – 90 rocznica urodzin

Pani **Gertruda Szulik** ze Świerklan – 90 rocznica urodzin

Pani **Otylia Konsek** ze Świerklan – 91 rocznica urodzin

Pani **Anastazja Adamczyk** z Jankowic – 92 rocznica urodzin

Pani **Anna Hoła** z Jankowic – 92 rocznica urodzin

Pani **Maria Koryciak** z Jankowic – 92 rocznica urodzin

Pani **Celestyna Bednorz** z Jankowic – 95 rocznica urodzin

**oraz pary małżeńskie:**

Państwo **Renata i Wincenty Nieszporek** z Jankowic – 55 rocznica ślubu

Państwo **Zofia i Brunon Chromik** z Jankowic – 55 rocznica ślubu





# BUDŻET OBYWATELSKI – ważne!

## Szanowni Mieszkańcy,

w Urzędzie Gminy Świerklany powstał Budżet Obywatelski – wydzielona część budżetu gminy, o wydatkowaniu której to Wy zdecydujecie. Na zadania finansowane w ramach BO zarezerwowana została na rok 2017 kwota 150 tys. zł – po 50 tys. zł dla każdego z sołectw.

Do dnia 16 czerwca br. każdy mieszkaniec sołectwa Świerklany Górne, Świerklany Dolne i Jankowice, który ukończył 16 rok życia, mógł zgłosić do realizacji własny pomysł, wpisujący się przynajmniej w jedną z następujących dziedzin: kulturę, rekreację, edukację publiczną, porządek publiczny i bezpieczeństwo obywateli lub w inne dziedziny, zgodne z zadaniami

własnymi gminy. Musiał przy tym przekonać do realizacji projektu swoich sąsiadów i znajomych z terenu sołectwa, i złożyć dokumentację w Urzędzie Gminy Świerklany.

Itak, propozycji do Budżetu Obywatelskiego na rok 2017 wpłynęło w sumie 8, w tym: 2 z sołectwa Świerklany Górne, 4 z sołectwa Świerklany Dolne i 2 z sołectwa Jankowice. 5 wniosków zyskało pozytywną ocenę formalną i merytoryczną, a 3 ze względu na braki w dokumentacji nie spełniły wymogów formalnych i zostały odrzucone (wnioski dot. zakupu i montażu koszy ulicznych na terenie sołectwa Świerklany Dolne, ułożenia wodościeru na ul. Jankowickiej oraz montażu

progę zwalniającego na ww. ulicy).

Poniżej przedstawiamy te wnioski, które przeszły do dalszego etapu i w pierwszej połowie września br. poddane zostaną głosowaniu mieszkańców. **Zachęcamy do zapoznania się z propozycjami wnioskodawców i aktywnego udziału w głosowaniu zaplanowanym w dniach 1–16 września 2016 r.** (głosowanie internetowe – przez stronę [www.swierklany.pl](http://www.swierklany.pl) lub za pomocą ankiet w wersji papierowej – szczegóły głosowania podane zostaną w późniejszym czasie).

W wyniku głosowania mieszkańców wybrany zostanie do realizacji jeden projekt w sołectwie Świerklany Górne

i jeden projekt w Jankowicach. W przypadku Świerklan Dolnych, gdzie pozytywną ocenę formalną i merytoryczną zyskał tylko jeden projekt, aby mógł on być zrealizowany będzie musiał uzyskać bezwzględną większość głosów mieszkańców sołectwa (50 proc.+1).

Zgodnie z harmonogramem realizacji Budżetu Obywatelskiego na 2017 r., przyjętym Zarządzeniem Wójta Gminy Świerklany Nr W.0050.9.2016 z 18.01.2016 r., ogłoszenie wyników głosowania nastąpi do dnia 30 września 2016 r. Kolejnym krokiem będzie wprowadzenie do 15 listopada br. do budżetu gminy projektów wybranych do realizacji.

### Sołectwo Świerklany Górne

**Wniosek p. Marii Orlik** – stworzenie przenośnej sceny wraz z nagłośnieniem i oświetleniem za kwotę **48.053,12 zł**

W ramach zadania przewidziany został zakup nagłośnienia, oświetlenia, namiotów oraz ławostolów (15 kompletów), jak również zakup 6 podestów scenicznych i towarzyszących im schodów. Pozwoli to na organizację ciekawych wydarzeń w naszej gminie oraz integrację mieszkańców Świerklan Górnych i pozostałych sołectw. Wzrośnie aktywność lokalnych grup, gdyż zachęci to twórców do prezentowania swojej działalności, jak również pomoże świerklańskim placówkom oświatowym tj. szkole i przedszkolu z ul. Boryńskiej oraz innym organizacjom działającym na terenie Świerklan Górnych ograniczyć koszty przeprowadzania corocznych imprez, festynów czy pikników.

**Wniosek p. Piotra Wolaka** – dotyczy zagospodarowania terenu przy ul. Bratkowej. Chodzi o stworzenie miejsca rekreacyjnego dla mieszkańców tamtej okolicy oraz całej gminy, poprzez zakup: 4 szt. urządzeń do ćwiczeń, 2 szt. huśtawek, huśtawki „Bocianie gniazdo”, 4 szt. ławek, stojaka na rowery oraz 2 sztuk koszy na śmieci i piaskownicy ze zjeżdżalnią. Teren zostanie ogrodzony i pojawi się kostka brukowa.

Powyższy projekt został stworzony z myślą o najmłodszych mieszkańcach sołectwa i gminy, ale nie tylko o nich – także młodzieź i dorośli będą tam mogli spędzać wolny czas, ćwicząc lub odpoczywając. Wnioskodawca, który zadanie wycenił na **34.140,00 zł**, podkreślił również walor integracyjny swojego projektu.

### Sołectwo Świerklany Dolne

**Wniosek p. Marka Fajkisa** – budowa Street Workout Parku w okolicy OSiR-u Świerklany za kwotę **42.800,00 zł**. Cel – stworzenie miejsca aktywnego wypoczynku dla mieszkańców sołectwa i gminy, a w szczególności dla dzieci i młodzieży.

W ramach zadania przewidziany został zakup i montaż: poręczy gimnastycznych, drążków do podciągania, ławeczki do wykonywania brzuszków, kółek gimnastycznych, lin do wspinania oraz drabinki i zestawu do ćwiczeń. Przewidziano także montaż mat gumowych oraz organizację pokazu ćwiczeń z użyciem zakupionych urządzeń.

Głównym celem stworzenia Street Workout Parku jest promowanie aktywności fizycznej i zdrowego stylu życia wśród młodych osób. Korzystać z niego będą mogli także dorośli chcący poprawić kondycję fizyczną i aktywnie spędzać czas. Powstanie miejsce, w którym mieszkańcy będą mogli spotykać się w celach integracyjnych, a także profesjonalna przestrzeń do organizowania imprez o charakterze sportowym, co pozwoli na promowanie gminy na zewnątrz.

### Sołectwo Jankowice

**Wniosek p. Tomasza Szabonia** – dotyczy zagospodarowania terenu przy ul. Poprzecznej, w miejscu gdzie kiedyś było przedszkole – chodzi o stworzenie miejsca rekreacyjnego dla mieszkańców tamtej okolicy oraz gminy.

Wnioskodawca zadanie wycenił na kwotę **49.700,00 zł**, za którą nastąpi zakup

i montaż: bramek do piłki nożnej wraz z siatką, piłko-chwytyw, zjazdu linowego o długości liny od 20 do 40 metrów, zestawu do zabawy wraz z piaskownicą 3x3 metry z siedziskiem oraz altany drewnianej. Tym samym stworzone zostanie bezpieczne miejsce do spędzania wolnego czasu przez dzieci i ich rodziców, a także m.in. turystów rowerowych. Podsumowując – projekt ma na celu stworzenie trawiastego boiska do piłki nożnej oraz miejsc siedzących, miejsca na ognisko bądź grilla oraz zamontowania kilku elementów wyposażenia placu zabaw.

**Wniosek p. Ireny Szal** – dotyczy organizacji zajęć komputerowych oraz z obsługi nowoczesnego sprzętu dla seniorów. Ideą zajęć jest przedstawienie w przystępny sposób osobom starszym, pojęć i czynności, dzięki którym będą one mogły napisać dokument, użyć przeglądarki internetowej, zrobić zakupy przez internet czy skorzystać ze skypa. Zajęcia obejmą również podstawę obsługi nowoczesnych telefonów komórkowych. Projekt potrwa 3 miesiące i realizowany będzie w Galerii „Jan” w Jankowicach, gdzie znajduje się wioska internetowa. Uczestnicy będą pracować w trzech grupach. Efektem działań ma być wydanie folderu reklamującego jankowicką galerię, który przy pomocy specjalisty stworzą sami uczestnicy zajęć.

Wnioskowana kwota **9 665,00 zł** posłuży na wynagrodzenie dla osób prowadzących zajęcia, zakup sprzętu do drukarki i materiałów biurowych oraz na zakup poczęstunku dla kursantów.

**PAMIĘTAJ – OD CIEBIE ZALEŻY, CO POWSTANIE W TWOIM SOŁECTWIE.  
WEŹ UDZIAŁ W GŁOSOWANIU I WYRAŹ SWOJĄ OPINIĘ!**

A to ciekawe...

# Polacy w pigułce

W ostatnim czasie Główny Urząd Statystyczny wydał raport, który obrazuje aktualny stan polskiego społeczeństwa. Wynika z niego, że żyje nam się lepiej niż kiedyś, łatwiej znajdujemy pracę i jesteśmy bardziej otwarci na zagranicę. Problemem pozostaje ujemny przyrost naturalny, któremu ma zaradzić realizowany od kilku miesięcy rządowy program „Rodzina 500+”.

Zmiany zachodzące w ostatnich latach pokazują trudną sytuację demograficzną w naszym kraju, gdyż liczba ludności stopniowo maleje. Po zaobserwowanym w latach 2008-2011 dodatnim przyroście naturalnym, ubiegły rok był czwartym z kolei, w którym zanotowano przyrost ujemny. Statystyki pokazują coraz niższą liczbę urodzeń i malejący współczynnik dzietności, co nie gwarantuje prostej zastępowalności pokoleń. W gminie Świerklany, póki co, tendencja jest odwrotna – wciąż więcej osób się rodzi niż umiera.

Powyższemu zjawisku towarzyszy postępujący proces starzenia się społeczeństwa. Między innymi dzięki rozwojowi medycyny systematycznie wzrasta liczba osób starszych, które dożywają 65 lat i więcej. Kobiety nadal żyją dłużej od mężczyzn, przy czym średnia wieku w obu przypadkach, w porównaniu z rokiem 1980 znacznie wzrosła – u kobiet z 74 lat do 81, a u mężczyzn – z 67 do 74 lat.

Trzeba jednak wiedzieć, że Polska ze swoim ujemnym przyrostem naturalnym nie jest najgorszym krajem w Europie – jeszcze mniej dzieci rodzi się w Bułgarii oraz na Litwie, Łotwie i na Węgrzech. Wśród krajów europejskich z dodatnim przyrostem naturalnym prym wiodą Irlandia i Francja. Ma to związek z rozbudowanym systemem usług socjalnych w obu krajach, zachęcającym do posiadania dzieci i ułatwiającym ich utrzymanie. Oczywiście, wysokie wskaźniki są po części zasługą obywateli obcych państw, którzy przyjechali do Irlandii w celach zarobkowych i tu postanowili zatrzymać się na dłużej.

Z zapisów raportu Głównego Urzędu Statystycznego wynika, że w porównaniu z 2010 r. zmniejszyło się bezrobocie i więcej osób niż kiedyś jest u nas aktywnych zawodowo. Zmieniła się również struktura zatrudnienia – obecnie jeszcze więcej osób niż sześć lat temu pracuje w sektorze usług, natomiast mniej w sektorze rolnictwa, leśnictwa, łowiectwa i rybactwa. Natomiast zatrudnienie w sektorze przemysłu i budownictwa nie zmieniło się zbyt wiele w przeciągu ostatnich kilku lat. Najmniej bezrobotnych jest wśród osób z wykształceniem wyższym, a najwięcej – z gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym.

Na zmniejszenie stopy bezrobocia z pewnością miały wpływ wyjazdy Polaków do pracy za granicą. Krajem najczęściej wybieranym przez nas w celach zarobkowych pozostają od lat Niemcy i Wielka Brytania. Następne w kolejce są Stany Zjednoczone i Holandia. Natomiast niewielu naszych obywateli szuka pracy w Grecji czy Hiszpanii, gdzie zresztą jest najwyższe bezrobocie w całej Unii Europejskiej.

Ciekawy jest rozdział poświęcony w raporcie GUS-u wydatkom gospodarstw domowych. Okazuje się, że więcej wydajemy na żywność i napoje oraz na opłaty związane z użytkowaniem mieszkania i nośnikami energii. Na trzecim miejscu w hierarchii domowego budżetu są – uwaga – napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe. Natomiast najmniej środków wydajemy na edukację. Wychodzi z to, że w tej kwestii polegamy niemalże całkowicie na państwie, co po części znajduje odzwierciedlenie w wydatkach publicznych na oświatę i wychowanie, któ-

re co roku ulegają zwiększeniu (z 50 mln zł w 2010 r. do 64,5 mln zł w 2014 r.). Jednocześnie spadła liczba placówek przedszkolnych i tym samym – liczba miejsc w przedszkolach oraz liczba nauczycieli – z 90,4 tys. w roku szkolnym 2014/15 do 88,6 tys. w roku szkolnym 2015/16. Ma to oczywiście związek z niższym demograficznym i spadającą z roku na rok liczbą uczniów. Ogólnie, system oświaty i wychowania w Polsce obejmuje dzieci i młodzież w wieku 3-21 lat, gdzie dolna granica oznacza początek wieku przedszkolnego, a górna granica stanowi umowny wiek ukończenia szkoły ponadgimnazjalnej. W obliczu zapowiadanej reformy szkolnictwa, przewidującej likwidację gimnazjów i wprowadzenie ośmioletniej szkoły podstawowej i czteroletniego liceum, podane wyżej liczby mogą ulec znacznej zmianie.

Na skutek postępującego niżu demograficznego spadła także liczba studentów. Jednocześnie, z roku na rok wzrasta liczba cudzoziemców studiujących na polskich uczelniach, co jest niewątpliwie następstwem wstąpienia Polski do Unii Europejskiej, ale też jej otwarcia się na kraje spoza Wspólnoty. Jako ciekawostkę podamy za raportem, że w roku akademickim 2010/11 zagranicznych studentów było u nas 21 474, a w roku 2015/16 już 57 119.

Z raportu można się też dowiedzieć, że mieszkamy w jednym z najbardziej zaludnionych województw w kraju – prym wiedzie śląskie i małopolskie, a także mazowieckie i dolnośląskie; najmniej obywateli liczą województwa na wschodzie Polski. W całości publikacja dostępna jest na [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)

## Dziecko w nagrzanym samochodzie? – reaguj!

**Ile razy zdarzało nam się słyszeć w mediach o sytuacjach, kiedy to nieroztropni kierowcy pozostawiali w nagrzanym samochodach dzieci lub zwierzęta. Lekarze i policja przestrzegają – wystarczy kilkanaście, a czasem zaledwie kilka minut w zamkniętym, przegrzanym samochodzie, aby żywy organizm przestał prawidłowo funkcjonować.**

Lato w pełni – pamiętajmy zatem o tym, aby zarówno podczas jazdy, jak i opuszczania samochodu zapewnić bezpieczeństwo wszystkim jego pasażerom. Nie może być wytłumaczeniem fakt, że rodzice pozostawili dziecko w aucie zaparkowanym w cieniu, tylko na kilka minut. **Dziecka nie powinno się zostawiać samego w samochodzie niezależnie od pory roku.** Wiedzą o tym ci rodzice, których dziecko mimo obietnic czy zastosowanych zabezpieczeń, samowolnie opuściło pojazd, zaintrygowane tym, co dzieje się na zewnątrz lub przez kogoś wywabione. Takie sytuacje niestety zdarzają się także i u nas.

A co zrobić, kiedy jesteśmy świadkami pozostawienia we wnętrzu pojazdu dziecka lub starszej, schorowanej osoby? Jeśli ustalenie kierującego pojazdem jest trudne, bo na przykład sytuacja ta ma miejsce na parkingu przy centrum handlowym, nie bójmy się wybić szyby. Pamiętajmy przy tym o bezpieczeństwie swoim oraz osoby zamkniętej w samochodzie. Kolejnym krokiem powinno być wezwanie pogotowia. Jeżeli nie mamy odwagi zareagować w zdecydowany sposób, powinniśmy niezwłocznie zadzwonić pod numer alarmowy 112 i poinformować dyspozytora o zaistniałej sytuacji. Pamiętaj – twoja szybka reakcja może uratować komuś zdrowie, a nawet życie.



# Płyną środki zewnętrzne dla gminy

Urząd Gminy Świerklany nie ustaje w staraniach, aby w nowej perspektywie finansowej pozyskać jak najwięcej środków zewnętrznych. W ostatnim czasie do dofinansowania wybranych zostało kilka kolejnych projektów złożonych przez naszą gminę. Inne, jak ten dotyczący opisanej niedawno współpracy polsko-czeskiej, czekają na ocenę.

Kilka tygodni temu Zarząd Województwa Śląskiego podjął uchwałę o zatwierdzeniu do dofinansowania projektu pn. „Rozbudowa kompleksu oświatowego poprzez budowę dodatkowej części 4-oddziałowego budynku Przedszkola nr 2 w Świerklanach wraz z kuchnią i remontem pomieszczeń”. Tym samym, znaczna część kosztów, jakie gmina poniosła w związku z budową nowej części przedszkola oraz z remontem starych pomieszczeń, doczeka się refundacji. Całkowita wartość projektu wynosi 5.306.440,29 zł, przy kwocie dofinansowania w wysokości 2.339.979,09 zł. Wsparcie zostało nam przyznane w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego – Poddziałania 12.1.2 – Edukacja wychowania przedszkolnego.

Z kolei na początku czerwca br. gmina otrzymała informację o pozytywnej ocenie i rekomendowaniu do dofinansowania projektu pn. „Edukacja bez barier”, oszacowanego na 420.123,63 zł, przy kwocie dofinansowania 378.111,27 zł. W tym przypadku wsparcie popłynęło do nas w ramach Poddziałania 11.1.4 – Poprawa efektywności kształcenia ogólnego. Projekt przewiduje prze-



prowadzenie dodatkowych zajęć dla uczniów wszystkich szkół zlokalizowanych na terenie naszej gminy. Będą to zajęcia głównie z przedmiotów matematyczno-przyrodniczych, a także z informatyki, zajęcia korekcyjno-kompensacyjne, logopedyczne i gimnastyki korekcyjnej. W ramach projektu, który skierowany został do 489 uczniów, w Gimnazjum im. Księdza Walentego w Jankowicach powstanie też międzyszkolna pracownia do zajęć z przyrody, fizyki oraz astronomii. Przewidziano również utworzenie platformy e-learningowej.

Rozwój placówek oświatowych jest dla gminy jednym z priorytetów. Niedawno otrzymaliśmy informację, że przyznane zostało nam dofinansowanie w ramach Rządowego programu wspomagania organów prowadzących szkoły w zapewnieniu bezpiecznych warunków nauki, wychowania i opieki w szkołach w latach 2015–2018. Działania zawarte we wniosku „Bezpieczna+”

dedykowane są uczniom obu świerklańskich szkół podstawowych oraz Gimnazjum im. Karola Miarki i polegać będą m.in. na organizowaniu szkoleń dla nauczycieli, rodziców i członków stowarzyszeń oraz zajęć artystycznych, tanecznych i innych dla uczniów. Wartość przedsięwzięcia, to 33 881,50 zł, a kwota dofinansowania wynosi 27 105,00 zł.

Na ocenę czeka kilka innych wniosków, m.in. ten dotyczący rozwoju nowego przedszkola w sołectwie Świerklany Dolne – doposażenia placówki w zabawki, różnego rodzaju pomoce dydaktyczne oraz w sprzęt multimedialny. W projekcie przewidziano również dodatkowe zajęcia dla przedszkolaków z gimnastyki korekcyjnej, rytmiki i logopedii. Wniosek pt. „Radosne przedszkole” złożony został w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014–2020 – Poddziałania 11.1.2 Wzrost upowszechnienia wysokiej jakości edukacji przedszkolnej. Gmina stara

się o dofinansowanie w wysokości 287 777,63 zł, przy wkładzie własnym wynoszącym 50 784,29 zł, co daje całkowitą wartość projektu – 338 561,92 zł.

Niedługo też przekonamy się, czy aprobatę komisji oceniającej zyskał nasz projekt pt. „Na polsko-czeskiej granicy wspólnych przygód i wyzwań”, złożony wspólnie z czeską gminą Vetrkovice w ramach Funduszu Mikroprojektów w Euroregionie Silesia 2014–2020 INTERREG V–A. Gdyby tak się stało, gminy otrzymają środki unijne na zorganizowanie szeregu imprez i wydarzeń o charakterze kulturalno-sportowo-integracyjnym, skierowanych do społeczności lokalnych po obu stronach granicy. W tym przypadku podział środków wygląda następująco: wartość całego projektu – 34 120,86 euro, wartość projektu po stronie polskiej – 22 673,86 euro, wkład UE – 19 272,78 euro, wkład własny – 2 267,39 euro, wkład budżetu państwa – 1 133,69 euro.

Gmina złożyła ponadto wniosek w ramach RPO WSL na lata 2014–2020, Poddziałanie 4.1.2 – Odnawialne źródła energii, pn. „Budowa infrastruktury oświetleniowej umożliwiającej wykorzystanie energii przyjaznej środowisku – autonomicznego oświetlenia solarnego na terenie Gminy Świerklany”. Ten projekt obejmuje montaż 36 sztuk kompletów lamp ledowych, dla których energia pochodząca będzie z odnawialnych źródeł. Wartość zadania oszacowano na 425 637,52 zł, z czego dofinansowanie ma wynieść 300 000,00 zł. ■

## Rada Gminy udzieliła wójtowi absolutorium

Tematem jednej z przedwzrostkowych sesji Rady Gminy Świerklany było przyjęcie sprawozdania finansowego władz gminy dotyczącego wykonania budżetu za 2015 r. oraz udzielenie z tego tytułu absolutorium wójtowi gminy. Wyrażając swoje zdanie radni posłkowali się opiniami dotyczącymi ww. sprawozdania, wydanymi przez Regionalną Izbę Obrachunkową w Katowicach oraz Komisję Re-

wizyjną Rady Gminy Świerklany. Obie te opinie były pozytywne.

Za udzieleniem wójtowi Tomaszowi Pieczce absolutorium z tytułu wykonania budżetu za rok 2015, na 14 obecnych na sali radnych opowiedziało się 10, a 4 wstrzymało się od głosu.

Ubiegły rok był trudny pod względem finansowym – jednym z wielu realizowanych zadań była budowa przedszkola w sołectwie Świerklany Dolne,

jak również kontynuacja budowy kanalizacji i nowego budynku urzędu gminy. Prowadzone były też systematyczne remonty dróg. Duży nacisk położono na zapewnienie mieszkańcom możliwości aktywnego spędzania wolnego czasu, m.in. poprzez budowę siłowni pod chmurką na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji w Jankowicach (w tym roku podobna siłownia powstała również w Świerklanach)

oraz poprzez organizowanie comiesięcznych turniejów w różnych dyscyplinach sportowych, tak aby każdy mógł coś znaleźć dla siebie. Nie bez znaczenia była też kwestia bezpieczeństwa obywateli – m.in. doposażono jednostkę OSP Jankowice (zakup wozu strażackiego) oraz czystości i porządku w gminie (nowe auto dla GZGK, wzmocnienie zasobów kadrowych). ■



## Sportowo-rodzinnie u Holesza

Blisko 350 mieszkańców naszej gminy wzięło udział w czerwcowym Biegu Integracyjnym pn. „Biegaj z nami sąsiadami”, organizowanym przez SP nr 1 im. Ludwika Holesza oraz Gminny Ośrodek Kultury i Rekreacji. Wielu młodym zawodnikom towarzyszyli rodzice oraz starsze rodzeństwo, dzięki czemu impreza sportowa, której patronował Wójt Gminy Świerklany i Starosta Rybnicki, miała wyjątkowy, bo rodzinny charakter.

Data 1 czerwca zostanie zapamiętana w Świerklanach na długo. Nauczyciele i uczniowie z „Holesza” postanowili spędzić Dzień Dziecka aktywnie,

wspólnie z lokalną społecznością. Przygotowania do wydarzenia trwały kilka miesięcy – jak dowiedzieliśmy się od dyrekcji placówki, trzeba było nie tylko zaplanować trasę biegu (liczyła 2 km) i zdobyć potrzebne zgody, ale też postarać się o pomoc darczyńców. Nieocenioną pomoc organizatorzy uzyskali od Operatora Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A., zajmującego się transportem paliw gazowych na terenie całego kraju. Centrala głównego sponsora zawodów mieści się w Warszawie, natomiast siedziba jednego z sześciu jej oddziałów od wielu już lat zlokalizowana jest na

terenie naszej gminy (więcej informacji o spółce na [www.gaz-system.pl](http://www.gaz-system.pl)). Pomogli także inni właściciele firm, a całe wydarzenie uwieczniła lokalna prasa oraz Telewizja TVT (filmik dostępny na naszej stronie internetowej [www.swierklany.pl](http://www.swierklany.pl) w zakładce „O Gminie w telewizji”).

Rodzice nie mogli nachwalić się ciekawej inicjatywy i sprawnej organizacji. Jedynie co, to pogoda nie dopisała, ale dla zawodników padający deszcz nie miał większego znaczenia – z dumą odbierali przygotowane dla nich medale i nagrody.

Wśród uczestników biegu

wyłoniono najstarszego oraz najmłodszych zawodników: pana **Joachima Gawlika** (68 l.) oraz **Wojciecha Smyczka** (3 miesiące), **Karola Melcera** (2 lata) i **Emilię Błaszczuk** (również 2 lata).

Warto dodać, że swoją premierę impreza sportowa w SP nr 1 miała w ubiegłym roku. Biorąc pod uwagę fakt, jak wiele osób zainteresowało temat Biegu Integracyjnego w tym roku (udział 343 zawodników), o przyszłość zawodów nie ma co się martwić.



## Udany festyn rodzinny

Na boisku szkolnym przy SP nr 2 im. Świętej Jadwigi w Świerklanach odbył się 1 czerwca, festyn rodzinny „Mama, tata i ja”. Choć pogoda w tym dniu nie dopisała, ogromna liczba uczniów wraz z rodzicami świętowała tam Dzień Dziecka.

Dyrekcja wraz z pracownikami i rodzicami zapewniła prawdziwą moc wrażeń i atrakcji. Festyn otworzyły występy uzdolnionych uczniów naszej szkoły – najpierw zatańczyły i zaśpiewały dziewczynki z klasy I a: Anastazja Grabara, Liliana Zientek oraz Zofia Michałek, które wygrały tegoroczny Szkolny RAMBIT w kategorii klas młodszych. Zwycięzczynią w kategorii klas starszych: Angelika Filec

i Emilia Kabella, na co dzień trenują w „Eksplodzi Tańca” z Jastrzębia Zdroju. Pięknym wykonaniem pochwaliła się także Małgorzata Kajzerek – najbardziej utytułowana trzecioklasistka roku. Małgosia zacytowała fragment prozy „Dieta cud – w domu głód”. Dla wszystkich uczestników festynu zaśpiewały Karolina Szulik oraz członkinie szkolnego Zespołu Wokalnego Puls. Swoim występem zachwyciły też po raz kolejny dziewczynki ze szkolnego zespołu tanecznego „Step by Step”. Na koniec części artystycznej na organach zagrała Anastazja Grabara.

Po występach przyszła kolej na atrakcje sportowe. Mecz hokeja na trawie z udziałem dwóch drużyn: „Belfrów” i „Ro-



FOT. ARCH. SZKOŁY

dziców”, zakończył się wygraną tych pierwszych – wynik 3:2. Mecz sędziował gościnnie Jacek Chrabański z Hokejowego Jastrzębskiego Klubu Sportowego GKS Jastrzębie. Odbył się również mecz siatkówki – „Rodzice” kontra „Pracownicy Urzędu Gminy Świerklany”. W meczu tym, wynikiem 2:0 zwyciężyła drużyna Rodziców. Mecz sędziował gościnnie zawodnik

drużyny Indykpol AZS Olsztyn, Miłosz Zniszczoł. Całości dopełnił mecz piłki nożnej, w którym udział wzięły drużyny: „Rodzice” i „Uczniowie”. Rezultat – 7:2 dla rodziców. Mecz sędziowali: I połowa – nauczyciel Mariusz Pomykoł, II połowa – menadżer Klubu Piłkarskiego Unia Turza oraz sędzia piłkarski, Magdalena Figura.

**Ciąg dalszy na stronie 12**



# Sezon na remonty drogowe w pełni

Na terenie gminy trwają nieustannie prace mające na celu poprawę stanu istniejących dróg. Jedną z ostatnio wyremontowanych ulic jest ul. Księdza Ligonja w Świerklanach, na której w miesiącu czerwcu roboty prowadziła firma „D-ART” z ul. Tulipanowej w Jankowicach.

Koszt ww. inwestycji wyniósł niecałe 263 tys. złotych i obejmował wykonanie nowej podbudowy, wymianę nawierzchni oraz remont chodnika i przepustu.

W ostatnim czasie rozpoczęła się też przebudowa ul. Równoległej i częściowo ul. Krótkiej w Jankowicach. Zwycięzca przetargu – firma MOSTOSTAL Zabrze wykona tam nową podbudowę, a w miejscach, gdzie to możliwe, poszerzy ul. Równoległą i Krótką. Ponadto, w sąsiedztwie kompleksu oświatowego pojawią się dwa progi zwalniające.

Koszt przebudowy obu dróg wyniesie 1.101.204,18 zł. Prace zostały podzielone na trzy etapy, aby były jak najmniej uciążliwe dla mieszkańców i aby po rozpoczęciu roku szkolnego kierowcy mieli zapewniony dojazd do jankowickich placówek oświatowych. Inwestycja ma być gotowa w pierwszej połowie września br.

Dodać należy, że remonty i naprawa dróg w Świerklanach i Jankowicach prowadzone są niemalże bez przerwy, jak tylko warunki pogodowe na to pozwalają. Sporo pracy ma Gminny Zakład Gospodar-



ki Komunalnej, który oprócz bieżącego utrzymania dróg za zadanie ma ich częściową naprawę (m.in. prace na ul. Liściastej i Rybnickiej – przy kościele). Oprócz tego naprawiane są w gminie drogi, gdzie budowana jest kanalizacja – jako element całości inwestycji. Gmina dokłada wszelkich starań, aby po drogach – zarówno tych gminnych, jak i powiatowych oraz wojewódzkich, jeździło się coraz lepiej i bezpieczniej.

## Powstały kolejne przystanki

Kontynuowana jest w gminie budowa nowoczesnych przystanków – przeszklonych wiat autobusowych przedstawiających urokliwe zakątki miejscowości. W ostatnim czasie kolejne dwa powstały przy ul. Boryńskiej w Świerklanach, na wzór tych istniejących.

Wiaty zamontowano w rejonie skrzyżowania ul. Boryńskiej z ul. Szerocką. W jednym przypadku była to wymiana starej wiaty na nową, a w drugim – utworzenie przystanku oraz utwardzenie kostką brukową miejsca, w którym pasażerowie – głównie młode osoby dojeżdżające do szkół – oczekują na przyjazd autobusu (wcześniej zmuszeni byli stać na poboczu).

Koszt inwestycji to blisko 16 tys. zł. Przypominamy o tym, że przystanki są monitorowane, a jednocześnie apelujemy do mieszkańców o reagowanie i zgłaszanie każdego przejawu wandalizmu. ■

## Gmina i kraj z lotu ptaka

Zachęcamy mieszkańców do odwiedzenia strony [www.geoport.gov.pl](http://www.geoport.gov.pl), gdzie prezentowane są różnego rodzaju dane dotyczące terenu gminy, powiatu, województwa oraz kraju. Dzięki uaktualnianym systematycznie informacjom, obywateli, przedstawicieli świata biznesu oraz instytucje państwowe mają dostęp do zbiorów oraz usług w zakresie danych przestrzennych (m.in. przebieg granic i numery działek). Zamieszczona tam ortofotomapa, czyli specjalna mapa stworzona ze zdjęć lotniczych, pokazuje teren całego kraju, w tym także naszą gminę. Łatwo można wyszukać interesującą nas ulicę lub obiekt i zobaczyć „z lotu ptaka”, jak wygląda.

Warto również zajrzeć na stronę [www.rybnik.geoport.pl](http://www.rybnik.geoport.pl), gdzie zamieszczane są informacje dotyczące przede wszystkim gminy oraz powiatu. Mapa może stanowić ciekawe źródło wizualnej informacji na przykład przy zakupie działki czy przy wyborze miejsca pod inwestycję.



W obu przypadkach należy pamiętać, że prezentowane zbiory mają charakter poglądowy i nie mogą być wykorzystywane jako materiał dokumentacyjny – urzędowy.



# Zagraли o puchar wójta

Na boisku LKS „Fortecy” w Świerklanach rozegrane zostały w połowie czerwca mecze z udziałem blisko 150 uczniów szkół podstawowych i gimnazjów z terenu Jankowic i Świerklan. O Puchar Wójta Gminy Świerklany walczyło 16 drużyn – sporo jak na pierwszą edycję Turnieju Piłki Nożnej, organizowanego pod honorowym patronatem przedstawiciela władz gminy.

Rozgrywki przeprowadzone zostały w trzech kategoriach wiekowych (6 drużyn w kat. I–III SP, 6 drużyn w kat. IV–VI SP i 4 drużyny w kat. gimnazjów). Zawodnicy o zwycięstwo walczyli systemem „każdy z każdym”, rozgrywając po dwie 8-minutowe połowy. Pod koniec turnieju, z powodu niesprzyjającej pogody czas rozgrywek uległ skróceniu. Gorący doping rodziców sprawił, że rozgrywki miały emocjonujący przebieg, a padający deszcz nie był aż tak bardzo dokuczliwy. W przerwach młodsi miłośnicy piłki nożnej mogli posilić się kiełbaską z grilla, jak również czekały na nich paczki, a w nich: napój, owoce i słodki batonik.

Było o co walczyć – oprócz pucharów i medali organizatorzy rozgrywek przygotowali dla laureatów pierwszych, drugich i trzecich miejsc atrakcyjne nagrody, m.in. torby sportowe, koce, szaliki, poduszki i sportowe getry. Zwycięstwa w I Turnieju Piłki Nożnej gratulował zawodnikom wójt gminy Tomasz Pieczka oraz jego zastępca, Henryk Mincer. Turniej zakończył się wygraną FC BAYERN Jankowice – w kat. klas I–III, FC COCO JUMBO w kat. klas IV–VI i drużyny „Zigusie”, która okazała się bezkonkurencyjna wśród ekip zgłoszonych przez Gimnazjum im. Karola Miarki w Świerklanach. W każdej z kategorii wybrano również najtrafniej strzelającego zawodnika. Szczegółowe wyniki turnieju prezentujemy poniżej.

Za pośrednictwem Kuriera Gminy Świerklany pragniemy podziękować wszystkim zawodnikom za udział w turnieju, ogromne zaangażowanie i grę fair play. Dziękujemy też osobom, które pomogły w przeprowadzeniu rozgrywek.



## Wyniki I Turnieju Piłki Nożnej o Puchar Wójta Gminy Świerklany:

### kat. szkoły podstawowe – kl. I–III

- I m. – FC BAYERN JANKOWICE (SP Jankowice)
- II m. – DRUŻYNA BEZ NAZWY (SP nr 2 Świerklany)
- III m. – WALECZNE ORŁY (SP Jankowice)
- najlepszy strzelec – Maciej Pastuszka (drużyna FC BAYERN JANKOWICE)

### kat. szkoły podstawowe – kl. IV–VI

- I m. – FC COCO JUMBO (SP nr 1 Świerklany)
- II m. – SZLACHTA PETITKI (SP nr 2 Świerklany)
- III m. – BABCIE NINJA (SP Jankowice)
- najlepszy strzelec – Dawid Niedźwiedzki (drużyna SZLACHTA PETITKI)

### kat. gimnazja

- I m. – ZIGUSIE (Gimnazjum Świerklany)
- II m. – HANYSY (Gimnazjum Świerklany)
- III m. – LKS BACHORY (Gimnazjum Świerklany)
- najlepszy strzelec – Jakub Sobik (drużyna ZIGUSIE)

## Spędzaj wakacje bezpiecznie

**Za nami połowa letniego wypoczynku. Wiele osób dopiero wybiera się na urlop lub wysyła dzieci na kolonie. W związku z powyższym przypominamy o trwającej akcji „Bezpieczne Wakacje 2016” i uruchomionym telefonie interwencyjnym.**

Pod numerem (32) 20 77 077 przyjmowane są zgłoszenia o nieprawidłowościach w organizacji wypoczynku oraz inne informacje, które pozwalają odpowiednim służbom na podejmowanie działań o charakterze interwencyjno-zapobiegawczym – wszystko po to, aby tegoroczny letni wypoczy-

nek dla każdego był udany i bezpieczny.

W związku z trwającą akcją powinniśmy liczyć się z częstszymi niż zwykle kontrolami na drodze – policjanci sprawdzają przede wszystkim trzeźwość kierowców, bez względu na rodzaj prowadzonego przez nich pojazdu (sa-

mochód, rower.), jak również stan techniczny autokarów przewożących dzieci na kolonie i wycieczki. Kontrolowane są też miejsca wypoczynku: obiekty, place zabaw, boiska, linie brzegowe, itd.

Akcja „Bezpieczne Wakacje 2016” potrwa do 1 września br.



# KĄCIK przedsiębiorcy

Zachęcamy osoby z terenu naszej gminy prowadzące działalność gospodarczą do korzystania z portali i stron internetowych, na których zamieszczane są przydatne informacje, związane z zakładaniem firmy, doskonaleniem zawodowym czy obowiązującymi wysokościami składek.

## CENTRALNA EWIDENCJA I INFORMACJA O DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ

<https://prod.ceidg.gov.pl/ceidg.cms.engine/>

Serwis nadzorowany jest przez Ministra Gospodarki i oferuje: rejestrację firmy online, zarządzanie wpisem bez wychodzenia z domu, aktualne dane o działalności gospodarczej, automatyczne przekazywanie danych do wniosku do US, GUS, ZUS/KRUS; całkowicie bezpłatną procedurę rejestracyjną, dostęp do aktualnych przepisów dotyczących zakładania działalności gospodarczej, kontakt z urzędem za pomocą maila, czatu, itp.

## e-Punkt Konsultacyjny

<https://mikroporady.pl/e-punkt-konsultacyjny.html>

Bezpłatny e-Punkt Konsultacyjny pomaga mikro i małym przedsiębiorstwom w obszarach prowadzonej działalności gospodarczej, edukacji, doskonalenia zawodowego,

sprawach prawno-finansowych oraz uruchamianiu i rozwijaniu przez nich przedsiębiorstw. Punkt ten powstał w serwisie mikroporady.pl jako wirtualne miejsce udzielanych mikro porad bezpośrednio dla potrzebujących mikroprzedsiębiorców.

## Pojedynczy Punkt Konsultacyjny

<http://www.eu-go.gov.pl/>

To serwis nadzorowany przez Ministra Gospodarki, dedykowany dla osób prowadzących lub planujących rozpoczęcie działalności gospodarczej, a zatem dla obecnych oraz przyszłych przedsiębiorców. Zawiera szczegółowe informacje o interesującej ich dziedzinie działalności gospodarczej, takie jak właściwe przepisy prawa, kontakty do organów realizujących procedurę oraz szczegółowe instrukcje dalszego postępowania.

## Serwis Mikroporady

<http://www.mikroporady.pl>

Bezpłatna pomoc w zarządzaniu mikro fir-

ma; serwis prowadzony jest przez Akademię Liderów Innowacji i Przedsiębiorczości Fundację dr Bogusława Federa, współpracuje z Portalem Innowacji PARP oraz jest polecany przez CEIDG dla nowo zakładanych firm. Mikroporady dostarczają bezpłatne wsparcie na każdym etapie działalności gospodarczej, od podjęcia decyzji o prowadzeniu działalności gospodarczej aż do zamknięcia, przekształcenia lub zawieszenia. Serwis posiada przydatne załączniki: wzory dokumentów do pobrania, edytowania i samodzielnego dostosowania do własnych potrzeb (umowy i regulaminy – w wielu wariantach i wersjach), powiązane z rekomendacjami, poradami i instrukcjami. Serwis zawiera 154 wyjaśnienia potrzebnych i niezbędnych pojęć, definicji, oraz przykłady z życia – kazusy prawne – kluczowe rozstrzygnięcia Sądu Najwyższego i Naczelnego Sądu Administracyjnego zapadłe w przedstawionych konkretnych sytuacjach działalności mikro i małych przedsiębiorców.

## OWES – co to takiego?

**Od kilku miesięcy organizacje pozarządowe, przedsiębiorstwa społeczne oraz osoby zagrożone ubóstwem lub wykluczeniem społecznym mogą korzystać z pomocy Ośrodka Wsparcia Ekonomii Społecznej Subregionu Zachodniego. W swojej ofercie OWES ma działania informacyjno-promocyjne, pomoc szkoleniowo-doradczą oraz udzielanie dotacji na tworzenie nowych miejsc pracy.**

W ośrodku, którego siedziba mieści się w budynku Starostwa

Powiatowego w Wodzisławiu Śląskim, można uzyskać informacje dotyczące: tworzenia podmiotów ekonomii społecznej, prowadzenia statutowej działalności odpłatnej oraz działalności gospodarczej, możliwości pozyskiwania środków na działalność, zmieniających się przepisów prawa itp. Z usług OWES-u mogą korzystać osoby zagrożone ubóstwem lub wykluczeniem społecznym oraz podmioty ekonomii społecznej i przedsiębiorstwa społeczne, jak spółdzielnie socjalne,

warsztaty terapii zajęciowej, zakłady aktywności zawodowej, itp. Warto podkreślić, że w swojej działalności ośrodek ma również przedsięwzięcia o charakterze animacyjnym z udziałem jednostek samorządu terytorialnego oraz przedstawicieli świata biznesu.

**Wszystkie usługi świadczone w ramach Ośrodka Wsparcia Ekonomii Społecznej są bezpłatne.** Wystarczy skontaktować się z ośrodkiem i umówić na wizytę – OWES w Starostwie Powiatowym

w Wodzisławiu Śl. przy ul. Pszowskiej 92 a – pokój 324 (III piętro), pokój 324 lub 305; tel. (32) 453 99 83, e-mail: [owes@powiatwodzislawski.pl](mailto:owes@powiatwodzislawski.pl).

Projekt „Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej Subregionu Zachodniego” dofinansowany jest ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 (Europejski Fundusz Społeczny) w ramach Poddziałania 9.3.1. Wsparcie sektora ekonomii społecznej.

## Co robić z popiołem w miesiącach letnich

**Przypominamy o tym, w jaki sposób mieszkańcy gminy powinni pozbywać się w miesiącach letnich popiołu pochodzącego z domowych pieców.**

Popiół powstający w okresie od **1 maja do 30 września** należy umieszczać w pojemniku (kubie) razem z odpadami zmieszany i wystawiać w terminach ustalonych dla odpadów zmieszanych.

Szczegółowe informacje znajdują się na [www.swierklany.pl](http://www.swierklany.pl) w zakładce „Gospodarka komunalna” – „Aktualności” oraz „Harmonogram zbiórek”.

**Urząd Gminy Świerklany**  
ul. Świerklańska 54, 44-264 Jankowice  
tel. (32) 4327 500

e-mail: [ug@swierklany.pl](mailto:ug@swierklany.pl)

godziny urzędowania:  
poniedziałek - środa od 7.30 do 15.30  
czwartek od 7.30 do 17.00  
piątek od 7.30 do 14.00

[www.swierklany.pl](http://www.swierklany.pl)

# Złóż wniosek o stypendium

Urząd Gminy Świerklany informuje zainteresowane osoby, że począwszy od dnia **18 sierpnia br.** można będzie pobierać druki wniosków o przyznanie **STYPENDIUM SZKOLNEGO** na rok szkolny 2016/2017. Druki wraz z towarzyszącymi im załącznikami wydawane są w Referacie Księgowości i Finansów (II piętro UG), jak również można je pobrać ze strony internetowej **www.swierklany.pl** Wypełnioną dokumentację w sprawie stypendiów szkolnych dla uczniów będących mieszkańcami Gminy Świerklany należy składać w Urzędzie Gminy Świerklany w ww. referacie **w dniach od 1 do 15 września 2016 roku**, a w przypadku słuchaczy kolegiów nauczycielskich, nauczycielskich kolegiów języków obcych i kolegiów pracowników służb społecznych – **do 15 października 2016 r.**

Znane są warunki uprawniające do otrzymania pomocy materialnej o charakterze socjalnym w postaci stypendium szkolnego w roku szkolnym 2016/2017 – w celu zmniejszenia różnic w dostępie do edukacji i umożliwienia pokonywania barier wynikających z trudnej sytuacji materialnej ucznia, zgodnie z art. 90 b ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2004 r. Nr 256, poz.2572 ze zm.) pomoc materialna może być udzielona:

1. uczniom szkół publicznych i niepublicznych o uprawnieniach szkół publicznych dla młodzieży i dla dorosłych oraz słuchaczom publicznych kolegiów nauczycielskich, nauczycielskich kolegiów języków obcych i kolegiów pracowników służb społecznych – do czasu ukończenia kształcenia, nie dłużej jednak niż do ukończenia 24 roku życia;
2. wychowankom publicznych i niepublicznych ośrodków umożliwiających dzieciom i młodzieży, o których mowa w art.16 ust.7, a także dzieciom i młodzieży z upośledzeniem umysłowym z niepełnosprawnościami

sprężonymi realizację odpowiednio obowiązku szkolnego i obowiązku nauki – do czasu ukończenia realizacji obowiązku nauki;

3. uczniom szkół niepublicznych nieposiadających uprawnień szkół publicznych dla młodzieży i dla dorosłych – do czasu ukończenia realizacji obowiązku nauki;
4. słuchaczom niepublicznych kolegiów nauczycielskich i nauczycielskich kolegiów języków obcych – do czasu ukończenia kształcenia, nie dłużej jednak niż do ukończenia 24 roku życia, którzy znajdują się w trudnej sytuacji materialnej, wynikającej z niskich dochodów na osobę w rodzinie, w szczególności gdy w rodzinie występuje: bezrobocie, niepełnosprawność, ciężka lub długotrwała choroba, wielodzietność, brak umiejętności wypełniania funkcji opiekuńczo-wychowawczych, alkoholizm lub narkomania, a także gdy rodzina jest niepełna lub wystąpiło zdarzenie losowe.

Miesięczna wysokość dochodu na osobę w rodzinie ucznia uprawniająca do ubiegania

się o stypendium szkolne nie może być większa niż kwota, o której mowa w art. 8 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej, tj. 514,00 zł (netto). Dochód oblicza się na podstawie art. 8 ust. 3–13 ustawy o pomocy społecznej (tekst jedn. Dz.U. z 2015 r. poz.163 z późn.zm.). Podstawą do ustalenia uprawnień do stypendium szkolnego dla ucznia są dochody (netto) z sierpnia 2016 r. Prawidłowo wypełniony wniosek o stypendium winien zawierać komplet dokumentów, w tym tych potwierdzających wysokość dochodu. Rodziną w rozumieniu ustawy o pomocy społecznej są osoby spokrewnione lub niespokrewnione pozostające w faktycznym związku, wspólnie zamieszkujące i gospodarujące.

## Stypendium szkolne nie przysługuje:

1. uczniom klas zerowych,
2. uczniom, którzy nie mieszkają na terenie Gminy Świerklany.

Uczeń/słuchacz musi być mieszkańcem Gminy Świerklany. W przypadku osób, które posiadają adres stałego zameldowania poza terenem gminy, do wniosku należy dołączyć umowę najmu lokalu

lub potwierdzenie zameldowania na pobyt czasowy na terenie Gminy Świerklany, 3. uczniom, którzy otrzymują inne stypendia ze środków publicznych, z wyjątkiem sytuacji, kiedy łączna kwota otrzymywanych stypendiów nie przekracza 2.360,00 zł (rocznie),

## Stypendium szkolne jest przyznawane na wniosek:

1. rodziców (prawnych opiekunów) albo pełnoletniego ucznia,
2. dyrektora szkoły, kolegium nauczycielskiego, nauczycielskiego kolegium języków obcych, kolegium pracowników służb społecznych lub ośrodka o którym mowa w art.90 b ust.3 pkt 2 ustawy.

W przypadku składania wniosków dla kilku uczniów, należy złożyć wnioski ODDZIELNIE DLA KAŻDEGO ucznia wraz z wymaganymi załącznikami. **Szczegółowe informacje na powyższy temat udzielane są w Referacie Księgowości i Finansów (II piętro UG), jak również znajdują się one na stronie internetowej [www.swierklany.pl](http://www.swierklany.pl)**

## ZASIŁEK SZKOLNY

Informujemy, że wypłacany będzie w gminie zasiłek szkolny, który może być przyznany uczniowi znajdującemu się przejściowo w trudnej sytuacji materialnej z powodu zdarzenia losowego. Zdarzeniem losowym jest np. śmierć rodzica lub prawnego opiekuna, pożar, powódź lub klęska żywiołowa, zalanie mieszkania, nagła choroba w rodzinie

ucznia, nieszczęśliwy wypadek powodujący trwałe uszczerbek na zdrowiu członków rodziny ucznia, kradzież w mieszkaniu ucznia, itp. Zasiłek szkolny może być przyznany w formie świadczenia pieniężnego na pokrycie wydatków związanych z procesem edukacyjnym lub w formie pomocy rzeczowej o charakterze edukacyjnym, raz lub kilka razy w roku, niezależnie od otrzymywanego

stypendium szkolnego.

Wysokość zasiłku szkolnego nie może przekroczyć jednorazowo kwoty 590 zł. O zasiłek szkolny można ubiegać się w terminie nie dłuższym niż dwa miesiące od momentu wystąpienia zdarzenia uzasadniającego przyznanie tego zasiłku. W pozostałym zakresie dotyczącym zasiłków szkolnych stosuje się zasady właściwe dla stypendiów. ■



# Festyn z odpustową tradycją



FOT. ARCH. GOKIR-U

24 lipca parafia p.w. Św. Anny w Świerklanach obchodziła swoje święto patronalne, a zgodnie z tradycją, z okazji odpustu Gminny Ośrodek Kultury i Rekreacji w Świerklanach zorganizował dla mieszkańców festyn.

Gwiazdą wieczoru była grupa BACA DANCE, jednak impreza rozpoczęła się wakacyjnymi przebojami ostatnich dekad.

Liczne atrakcje czekały na najmłodszych mieszkańców, bo oferta dmuchańców była w tym dniu ogromna. Były zjeżdżalnie, tory przeszkód, a nawet ogromna skocznia z trampoliną. Przy okazji występu grupy BACA DANCE odbyły się konkursy i animacje. Warto dodać, że w odpustowym festynie udział wzięła także grupa niemieckiej młodzieży, która przyjechała

do Świerklan w przeddzień Świątowych Dni Młodzieży. Młodzież z gminy bardzo dobrze zintegrowała się ze swoimi rówieśnikami, co można było zobaczyć podczas wspólnej zabawy. Impreza rozkręciła się podczas pojedynku dwóch DJ-ów, całość zwieńczył pokaz laserowy. Kolejny festyn odpustowy udał się w 100 procentach.

## Na dobry początek – po raz dziewiąty

Wyrównywanie szans edukacyjnych dzieci z miejscowości liczących do 20 tys. mieszkańców jest celem organizowanego cyklicznie konkursu grantowego pn. „Na dobry początek!”. Niedawno ogłoszono dziewiątą jego edycję.

W konkursie chodzi również o wspieranie społeczności lokalnych w tworzeniu inspirującego otoczenia do rozwoju najmłodszych, w tym integracji dzieci z rodzin o niskim statusie społeczno-ekonomicznym oraz integracji wielopokoleniowej. Kwota 450 tys. zł, którą organizator – Fundacja BGK zarezerwowała w ramach tegorocznego naboru wniosków, zostanie przeznaczona na projekty edukacyjne skierowane do dzieci w wieku od 2 do 8 lat i realizowane od stycznia do czerwca 2017 r.

Projekty można zgłaszać do **12 września br.** Wyniki konkursu zostaną ogłoszone najpóźniej 31 października. Szczegóły na [www.fundacja.bgk.pl](http://www.fundacja.bgk.pl)



**PRZYJDŹ  
I UPEWNIJ SIĘ,  
ŻE JESTEŚ ZDROWA**

Centrum Onkologii-Instytut im. Marii Skłodowskiej-Curie  
Oddział w Gliwicach

ZAPRASZA NA:

**bezpłatną cyfrową  
MAMMOGRAFIĘ**

Panie w wieku od 50 do 69 lat

Miejsce i terminy wykonywania badań w naszym mammobusie:

**OŚRODEK ZDROWIA w ŚWIERKLANACH**

**29 i 30 sierpnia w godz.: 10.00-17.00**

**31 sierpnia w godz.: 8.30-15.30**

**NIE trzeba się wcześniej zapisywać na badanie!**

Wybór dnia dowolny. Informacje tel.: 32 278 98 96

Mammografia finansowana jest przez NFZ w ramach Populacyjnego programu wczesnego wykrywania raka piersi.

Patron medialny: **WIZJON**

Prosimy pamiętać o zabraniu ze sobą dowodu osobistego oraz zdjęć z poprzedniej mammografii - jeżeli była wykonana. Bezpłatne badanie przysługuje co 2 lata



# Rok sukcesów u Świętej Jadwigi

„Musicie od siebie wymagać, nawet gdyby inni od was nie wymagali” – słowa Jana Pawła II towarzyszyły uczniom SP nr 2 w Świerklanach podczas minionego roku szkolnego. Podopieczni Św. Jadwigi wzięli sobie do serca słowa papieża i osiągnęli wielki sukces.

W roku szkolnym 2015/2016 do szkoły SP nr 2 im. Świętej Jadwigi w Świerklanach uczęszczało 266 uczniów. Uczniowie osiągnęli wysoką frekwencję – na poziomie 95 proc. Uczniów ze 100-procentową frekwencją było aż ośmioro. Gratulujemy wytrwałości! Mamy również wysoką średnią nauczania – 4,44. 36 szóstkłasiów przystąpiło 5 kwietnia do sprawdzianu po klasie szóstej. Możemy się pochwalić wysokimi wynikami, powyżej średniej krajowej i wojewódzkiej oraz powyżej średniej powiatu (...).

W tym roku szkolnym mieliśmy 9 stypendiów naukowych

i 4 sportowe. Stypendystami zostali: Jakub Witoszek, Nikola Kocjan, Dawid Oślisłok, Wiktoria Woryna, Mateusz Maciończuk, Dominika Kajzerek, Patrycja Hartman, Wiktoria Wala i Wojciech Rugor. Stypendia sportowe otrzymali: Dawid Oślisłok, Dawid Niedźwiedzki, Alan Juraszek oraz Filip Adamiec. 41 uczniów ukończyło rok szkolny z wyróżnieniem. Absolwentem szkoły został Wojciech Rugor. Nasi uczniowie zdobyli również wiele nagród w różnych konkursach. Wojciech Rugor został finalistą Wojewódzkiego Konkursu Przedmiotowego z Języka Polskiego. 8 uczniów zdobyło wyróżnienie oraz wynik bardzo dobry w Międzynarodowym Konkursie Matematycznym „Kangur Matematyczny 2016”. Wynik bardzo dobry osiągnął Paweł Czerwik z klasy II. Wyróżnienia otrzymali: Jan Damec i Sebastian Mazur z klasy II, Małgorzata Kajzerek, Laura Femiak i Dominik Pisarek



z klasy III, Jakub Witoszek oraz Mateusz Rugor z klasy IV. W Powiatowym Konkursie Recytatorskim „Mały OKR 2016” Wiktoria Woryna zajęła II miejsce, a Agata Przeliorz III miejsce. W Wojewódzkim Konkursie Matematycznym „Mistrz Tabliczki Mnożenia 2015/2016” – uczennica klasy III b Małgorzata Kajzerek zajęła IV miejsce. W Ogólnopolskim Konkursie Języka Angielskiego FOX 2016 wynik bardzo dobry uzyskali Wiktoria Woryna oraz Mateusz Maciończuk z klasy VI a. Uczennica klasy III b została Mistrzem Ortografii Województwa Śląskiego. Wiktoria Woryna z klasy VI a zakwalifikowała się do wojewódzkiego konkursu z języka angielskiego „The Globe” w Raciborzu. Chłopcy zajęli II miejsce w piłce ręcznej na szczeblu wojewódzkim.

Bardzo aktywnie działał samorząd szkolny, który dbał o świetną atmosferę w szkole,

poprzez różnego rodzaju imprezy, konkursy oraz włączał się w akcje charytatywne.

Tematem tegorocznej ewaluacji było bezpieczeństwo w szkole. Z ankiety ewaluacyjnej wynika, że rodzice oceniają naszą szkołę jako bardzo bezpieczną. Również uczniowie czują się w szkole bezpieczni.

Dyrekcja szkoły dziękuje wszystkim nauczycielom za ogromny wkład włożony w naukę i wychowanie. Podziękowania kierujemy także dla Rady Rodziców za współpracę, a przede wszystkim kończącej 14-letnią pracę w Radzie Rodziców pani Bożenie Filec. Za dbanie o dobry klimat i wizerunek szkoły dyrekcja dziękuje pracownikom obsługi i administracji. Podziękowania również dla pań z kuchni: pani Ewy Bojdy, Urszuli Psoty i Mirosławy Matuszczyk, które przez wiele lat gotowały dla nas pyszne obiady.

**Marzena Nosiadek-Kubiec,  
Monika Pośpiech**



FOT. ARCH. SZKOŁY (2)

## DOKOŃCZENIE ZE STRONY 6

### Wyniki startów w biegu:

kategoria KLASY IV – dziewczęta: I m. Julia Tarabura, II m. Natalia Hulin, chłopcy: I m. Karol Smyczek, II m. Olaf Oczadły, III m. Mateusz Komars; kategoria KLASY V–VI – dziewczęta: I m. Patrycja Hartman, II m. Angelika Filec, III m. Wiktoria Woryna, chłopcy: I m. Dawid Niedźwiedzki, II m. Filip Adamiec, III m. Bartosz Dzwonek; ; kategoria DOROŚLI – I m. Paweł Brzostek, II m. Natalia Kuś, III

m. Klaudia Wowra.

Wszystkim sportowcom jeszcze raz gratulujemy!

Oprócz maratonu zawodów sportowych, przy okazji Festynu z okazji Dnia Dziecka rozpoczęliśmy również akcję UNICEF – Prawa Dziecka a problemy współczesnego świata, ogłaszając czerwiec miesiącem PRAW DZIECKA, a wolontariusze Klubu Przyjaciół UNICEF zbierali datki – zebrana kwota 125,00 zł zasilę niebawem konto UNICEF.

Dziękujemy za wsparcie!

**tekst i zdj. SP nr 2**





# Wspomnienie roku szkolnego w Miarce

**Uczniowie świerkłańskiego gimnazjum, podobnie jak ich koledzy w całej Polsce, korzystają z wyjątkowych i zapewne zasłużonych wakacji, odpoczywając od obowiązków szkolnych. Jednak zważywszy na to, jak ciekawe były ostatnie tygodnie roku szkolnego, należy się zastanowić, czy dla niektórych gimnazjalistów wakacje nie okazały się czasem...zbyt nudne.**

Przedsmak wakacyjnego wypoczynku stanowiły wycieczki szkolne. Nasi gimnazjaliści odwiedzili Warszawę (klasy III), Kotlinę Kłodzką i Pragę (klasy II), jak również byli na obozie dziennikarsko-językowym w Rewalu (klasy I b i I c) oraz w Wiśle (klasy I a i I d). Młodzież na pewno wypoczęła, a zarazem poznała ciekawe miejsca, spędzając czas przyjemnie i pożytecznie. Jednak gdy o wycieczkach mowa, warto wspomnieć i o nieco dalszej eskapadzie – odbył się bowiem kolejny wyjazd w ramach projektu Erasmus+, tym razem na Litwę. Nasi gimnazjaliści kolejny raz mieli okazję spotkać się z europejskimi kolegami, zwiedzić sąsiedni kraj oraz porozmawiać o szkolnej codzienności, wymieniając się ciekawymi doświadczeniami.

Jednak otwarcie na świat nie oznacza tylko zamilowania do podróży, ale też gotowość przyjęcia tych, którzy tym razem zawitali w progi świerkłańskiego gimnazjum. Mowa tutaj o wizycie gości z polskich szkół na Litwie, Ukrainie i Łotwie, jaka miała miejsce w ramach projektu „Odkrywamy Kresy wschodnie dawnej Rzeczpo-

spolitej”. Po raz kolejny okazało się, że młodzież zawsze znajdzie wspólny język, czego dowodem jest tych kilka ciekawie spędzonych dni. W ich trakcie był czas na wspólną zabawę, rozgrywki sportowe, zwiedzanie oraz pracę, której efektem jest wspólne nagranie klipu, będącego świetnym podsumowaniem tak dobrze rozwijającej się współpracy. Między innymi dzięki temu klipowi goście z Kresów mogli się przekonać o tym, o czym mieszkańcy Świerklan wiedzą od dawna: że mocną stroną świerkłańskiego gimnazjum jest właśnie muzyka, czego dowodem są chociażby ostatnie sukcesy chóru „Gaudio”. Nie sposób wymienić wszystkich, warto jednak wspomnieć o I miejscu na Powiatowym Przeglądzie Zespołów Artystycznych, I miejscu na Młodzieżowym Festiwalu Muzycznym oraz o zakwalifikowaniu się do kolejnego finału wyjątkowego ogólnopolskiego projektu, jakim jest Akademia Chóralna. Dodajmy jeszcze, że nagrodą za kolejne laury (II miejsce w konkursie „Rozśpiewany Śląsk”) były niezapomniane warsztaty dla chórzystów w Koszęcinie.

Mylił się jednak ten, kto sądzi, że naszą szkołę zasilają tylko obecni i przyszli artyści. Coraz większa grupa uczniów odkrywa w sobie żyłkę naukowca, być może dzięki otwartej pod koniec kwietnia Zielonej Pracowni. Co więcej, gimnazjaliści zarażają swą pasją także innych, rozpoczynając już od...przedszkola – bowiem pod kierunkiem nauczycie-

lek przedmiotów przyrodniczych przeprowadzone zostały warsztaty dla przedszkolaków. Najmłodszy wraz z ulubionymi ostatnio bohaterami bajek: Elszą, Anną i Olafem, przenieśli się w magiczny świat nauki, wytwarzając m.in. ciepły lód i odkrywając inne tajniki wiedzy przyrodniczej. W czasie tych zajęć zabrakło tylko jednego...nudy.

**Nasi gimnazjaliści kolejny raz mieli okazję spotkać się z europejskimi kolegami, zwiedzić sąsiedni kraj oraz porozmawiać o szkolnej codzienności, wymieniając się ciekawymi doświadczeniami.**

Kolejnym dowodem na wszechstronność naszych uczniów są akcje upowszechniające czytelnictwo. Pierwsza z nich to Międzyszkolne Spotkanie z „Quo vadis”, druga – włączenie się w ogólnopolską akcję „Jak nie czytam, jak czytam”. Nasi uczniowie mieli okazję wcielić się w rolę sieniawickich bohaterów, wykonali też plakaty promujące czytelnictwo oraz pozowali do wspólnego zdjęcia ze swoimi ulubionymi książkami.

Warto dodać, że tylko w zdrowym ciele zdrowy duch – taka idea przyświecała kolejnym

Szkolnym Dniom Promocji Zdrowia. W trakcie ich trwania uczniowie mieli okazję do wielu ciekawych spotkań: zostali wprowadzeni w tajniki pszczelarstwa i apiterapii, poznali sposoby zapobiegania wadom postawy oraz metody unikania zachowań agresywnych; w praktyce przećwiczyli też zasady zdrowego odżywiania, przygotowując zdrowie śniadanie dla ucznia. Całości dopełniły rozgrywki sportowe w dniu sportu oraz kabaret profilaktyczny, przygotowany przez grupę gimnazjalistów.

W obliczu tak prozdrowotnej postawy nikogo nie powinny dziwić sukcesy sportowe, nawet te wyjątkowe. Otóż grupa trzecioklasistów, reprezentująca nasze gimnazjum, zajęła drugie miejsce w III Rybnickich Zawodach Sportowo-Obronnych, co było zarówno dla nich, jak i dla całej szkoły, wielkim sukcesem.

Tak wyjątkowy rok szkolny trzeba było godnie podsumować. Okazję do tego stanowiła, jak co roku, uroczystość nosząca nazwę „Gimnazjalne Prezentacje”. Wtedy to zaproszonym gościom oraz rodzicom uczniów zaprezentowano gimnazjalistów, którzy osiągnęli najlepsze wyniki w nauce lub zdobyli laury w różnych dziedzinach i zmaganiach. Całości dopełniło uroczyste zakończenie roku szkolnego, kiedy to uczniowie odebrali swoje świadectwa oraz kolejne wyróżnienia. Teraz pozostaje tylko cieszyć się, zasłużonymi w końcu wakacjami.

**Gimnazjum im. K. Miarki w Świerklanach**

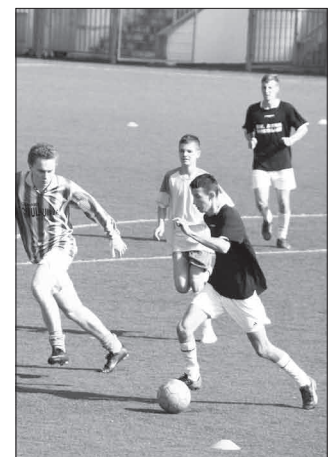
## Ministranci na boisku

**Reprezentanci parafii ze Świerklan, Jedłownika, Radlina II, Jejkowic, Niedobczyc oraz Zespołu Szkół Urszulańskich wzięli udział w turnieju ministrantów w piłce nożnej, jaki odbył się 4 czerwca na boisku LKS Forteca.**

Drużyny zostały podzielone w turnieju na dwie grupy, w których zespoły walczyły ze sobą w meczach 2x15 min. W

walce o podium drużyny z obu grup starły się ze sobą. Oczywiście reprezentantom parafii kibicowali księża, a rozgrywki, jak na ministrantów przystało, przebiegły w atmosferze fair-play. W finałowym pojedynku mecz rozegrali gospodarze ze Świerklan oraz drużyna z Niedobczyc. Turniej zwieńczyła dekoracja, przeprowadzona przez proboszcza ks. dra Je-

rze go Palińskiego oraz wójta Tomasza Pieczkę. Pierwsze miejsce wywalczyli gospodarze z Parafii pw. Św. Anny w Świerklanach, a drugie miejsce podium zajęli ministranci z Parafii pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Rybniku-Niedobczycach. Na miejscu trzecim uplasowała się reprezentacja Zespołu Szkół Urszulańskich w Rybniku. ■



# Bo warto pamiętać!

Trzecie miejsce w kraju zdobyła reprezentacja SP Jankowice w projekcie pn. „Bo warto pamiętać”, realizowanym w minionym roku szkolnym. Uczniowie postawili na patrona swojej placówki i jemu poświęcili drugą część projektowych zmagania. Wcześniej zajęli się tematem Powstania Listopadowego.

W ramach pierwszej części projektu należało przeprowadzić lekcję historii o wybranym spośród trzech, wydarzeniu historycznym. Jednak pomysł, aby wykorzystać wehikuł czasu dał możliwość przeniesienia się nie tylko do roku 1830. Jury konkursu doceniło także wybór metody pracy, jaką była „nauka przez nauczanie”, polegająca na tym, że uczniowie uczą swoich kolegów, a nauczyciel ma możliwość obserwacji klasy i reagowania na indywidualne problemy dzieci. Niemalże znaczenie miała też integracja uczniów klas młodszych z szóstoklasistami.

Drugą część projektu nazwano „Tydzień Staszica”. I tak:

Poniedziałek – zadaniem uczniów było zrobienie sobie zdjęcia lub selfie ze Staszicem. Po szkolnych korytarzach wędrował dostojnie Staszic – w tę rolę wcielił się przewodniczący Samorządu Uczniowskiego – i zachęcał do robienia sobie z nim zdjęć. Na ścianach porozwieszane były portrety patrona, które również można było wyko-



zystać do fotografowania.

Wtorek – dopisała pogoda i wszyscy uczniowie, z uśmiechem na twarzy, ruszyli w barwnym korowodzie, świętując nadchodzącą rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Oczywiście nie mogło zabraknąć akcentów związanych ze Staszicem. Odśpiewano hymn szkoły „Spod znaku Staszica jesteśmy” oraz inne pieśni patriotyczne.

Środa – klasy młodsze spotkały się z miejscową poetką p. Reginą Sobik, której bliskie są hasła głoszone przez patrona – działacza oświeceniowego. Uczniowie klas starszych zobaczyli przedstawienie o życiu Stanisława Staszica.

Czwartek – to sprawdzian wiedzy o Stanisławie Staszicu. Uczniowie klas starszych pisali test, w czasie którego mogli wykorzystać wiedzę, którą nabyli w poprzednich dniach, m.in. chodząc po schodach, które na

ten czas stały się ściegą z dat ważnych dla historii Polski. Młodszy udzielali się plastycznie wykonując, różnymi technikami, portret Staszica.

Piątek – w ciągu całego tygodnia uczniowie w klasach tworzyli łańcuchy. Powstały kilkunastometrowe łańcuchy biało-czerwone, które opłoty wszystkich w trakcie spotkania w auli szkolnej. Jego celem było przeprowadzenie konkursu „Kocham Cię Polsko”. Klasy pierwsze udzielały odpowiedzi poprzez podnoszenie tabliczek TAK, NIE. A odpowiadały na pytania typu: Czy Warszawa jest stolicą Polski? Drugoklasiści recytowali wiersz Władysława Bełzy „Kto ty jesteś?”, zaś ich starsi koledzy dopasowywali tytuł legendy do miasta, z którym jest ona związana. Uczniowie klasy czwartej bawili się w głuchy telefon/hasło wejściowe – Śląsk; hasło końcowe – Polska/. Dla klas

piątych zostały przygotowane kalambury, a szóstoklasiści licytowali swoje odpowiedzi, na wzór programu telewizyjnego.

Prawdziwym hitem okazały się wydarzenia w ostatnim dniu świętowania. Uczniowie klasy VI a, zgodnie ze staszicowską ideą „uczmy się dla życia, nie dla szkoły”, zorganizowali prawdziwy festiwal zawodowy. Przygotowali warsztaty poligraficzne, tkackie i kaletnicze, w trakcie których pod ich czujnym okiem wszyscy uczniowie i nauczyciele szkoły mogli wykonać pieczątki ze swoimi inicjałami i tkali gobeliny oraz wykonywali torebki. Szóstoklasiści przygotowali również chwilę relaksu dla wytrwałych „zawodowców”. Po pracy można było łowić ryby. Wędkarstwo oczywiście najbardziej przypadło do gustu chłopcom.

Gratulacje należą się całemu zespołowi realizującemu projekt, w którym znaleźli się: Wiktoria Kawka, Bartłomiej Zimończyk, Krzysztof Szulik, Emilia Mura, Martyna Zniszczoł, Sebastian Urbanke, Marcin Wita, Ignacy Kogut, Nikola Berzowska, Paulina Pilz, Dominika Wojaczek, Marta Krakus, Martyna Radosz, Oliwier Wiśniewski i Patryk Tkocz. Uczniowie otrzymują drobne nagrody – upominki oraz dyplomy.

Inicjatorkami i opiekunkami zespołu uczniowskiego są panie Iwona Dziadek-Czarnecka i Aleksandra Niewelt.

tekst i zdj. SP Jankowice

## W ortograficznym zoo

„Źle mówić lub pisać, to znaczy krzywdzić swoją mową wszystkich, którzy ją budowali” – te słowa Janusza Korczaka stały się mottem XXI Gminnego Konkursu Ortograficznego, który w minionym roku szkolnym został przeprowadzony w Szkole Podstawowej w Jankowicach. Hasło konkursu brzmiało „W ortograficznym zoo”.

Według światowych rankingów język polski plasuje się na czołowych pozycjach, jako jeden z najtrudniejszych. Chodzi tu przede wszystkim o wymo-

wę, szczególnie tzw. głosek sycząco-szumiących typu: sz, cz, rz. Równie trudna jest polska ortografia.

W łatwym na pierwszy rzut oka, dyktandzie natrafili uczniowie na językowe pułapki: na pewno, co dzień, przeżuwać. Na szczęście udało wyróżnić się Mistrza Ortografii 2016, którym została Aleksandra Kinga Nowak z SP Jankowice. Drugim i trzecim miejscem podzieliły się świerklańskie szkoły.

Uczniowie gminnych szkół rywalizowali również w kon-



kursie polonistyczno-plastycznym na „Ortograficzny rebus – w ortograficznym zoo”. Na podium znaleźli się: Emilka Tomiczek i Aleksandra Jeszka

(SP 1 Świerklany) – 1. miejsce; Julia Kłosowska – 2. pozycja (SP Jankowice). Trzeci był Marek Krawczyk (SP Jankowice).

Aleksandra Niewelt



# SWAP Party z sukcesem frekwencyjnym

Ubrania, biżuteria, ozdobiane przedmioty użytkowe, a nawet kanapki – to wszystko czekało na uczestników imprezy SWAP Party, dofinansowanej w ramach programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich.

W SWAP Party udział wzięło dziesięciu wystawców, ale najważniejszą częścią spotkania była wymiana ubrań, dodatków, zabawek i książek. Impreza była jedną z inicjatyw, zorganizowanych w ramach projektu „Wymieniamy, zamieniamy”. – *Ten sam projekt obejmował również konkurs ekologiczny i warsztaty „Ocalić od wyrzucenia”.* Podczas SWAP Party odbyło się wręczenie nagród z konkursu oraz wystawa prac uczestników – informuje Bogumiła Szmidt-Kruk. Było to już drugie SWAP Party w Świerklanach. Pierwsza tego typu impreza została zorganizowana rok temu. Oprócz wymiany ubrań, uczestnicy mogli również skosztować herbat ze Sri Lanki, kupić rękodzieło świer-



klańskich koronkarek, zaczerpnąć porady konsultantki kosmetycznej oraz trenera personalnego. W specjalnym kąciaku dla dzieci odbywały się warsztaty plastyczne, a także zorganizowano konkurs na najlepszą stylizację. Impreza przyciągnęła sporą grupę mieszkańców, którzy już czekają na kolejną edycję SWAP PARTY. ■



## Dzień Dziecka na sportowo

Blisko 30-osobowa grupa mieszkańców gminy i okolic wzięła udział w I Rodzinnym Marszu NORDIC WALKING, jaki pod koniec maja odbył się w naszej gminie. Sportowemu wydarzeniu towarzyszył Piknik Rodzinny, zorganizowany z okazji nadchodzącego Dnia Dziecka i obfitujący w ciekawe zabawy oraz konkurencje sprawnościowe dla dzieci.

Trasę marszu, która liczyła 7 km i biegła od ul. Strażackiej w Świerklanach do Ośrodka Sportu i Rekreacji w Jankowicach, zabezpieczyli nasi strażacy. Każdy z uczestników organizowanego pod honorowym patronatem Wójta Gminy Świerklany Tomasza Pieczki, wydarzenia otrzymał medal za



wytrwałość i chęć propagowania aktywnego wypoczynku.

Na dzieci czekały tego dnia darmowe lody i popcorn oraz kiełbasa z różną (poczęstunek przygotowano także dla dorosłych). W programie festynu znalazły się zabawy z klaunem, malowanie twarzy oraz kon-

cert zespołu „Grafit”. I choć pogoda niezbyt dopisała, piknik należy zaliczyć do udanych.

Organizatorami majowej imprezy artystyczno-sportowej byli Urząd Gminy Świerklany oraz Gminny Ośrodek Kultury i Rekreacji. Pomogły Rady Sołeckie Świerklan Górnych,

Świerklan Dolnych i Jankowic, Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz prywatny sponsor, od wielu już lat wspierający organizację Gminnego Dnia Dziecka – Firma Handlowo-Usługowa Genowefa i Witold Kotuła „A.B.C.”. ■



# Pomagają Fundacji UNICEF

FOT. ARCHIWUM SZKOŁY



Choć SP nr 2 im. Św. Jadwigi w Świerklanach dołączyła do Klubu Szkół UNICEF zaledwie kilka miesięcy temu, zdążyła już wziąć udział w dwóch ogólnopolskich akcjach na rzecz obrony dzieci i młodzieży na świecie.

W działania klubu zaangażowali się szczególnie uczniowie z klasy I a. Dzieci wraz z koordynatorem prowadzą gazetkę informacyjną, na której umieszczają najnowsze i najważniejsze informacje na temat akcji oraz sukcesów Fundacji UNICEF i Ochrony

Praw Dziecka. Jest również stale aktualizowana suma zebranych środków, od początku istnienia szkolnego klubu.

Jedną z akcji, w której jeszcze przed wakacjami uczniowie wzięli udział, to: NEPAL-PAMIĘTAMY-POMAGAMY. Mali wolontariusze po przeprowadzeniu szeroko zakrojonej akcji informacyjnej zebrali kwotę 564,92 zł, która została przekazana na zakup szczepionek dla dzieci z nepalskich wiosek, dotkniętych w ubiegłym roku tragicznymi w skutkach trzęsieniami ziemi. Do akcji włączyli się oczy-

wiście nauczyciele i rodzice dzieci.

Drugiemu przedsięwzięciu towarzyszyło hasło: „Prawa dziecka a problemy współczesnego świata”. Akcja rozpoczęła się podczas Festynu Rodzinnego „Mama, Tata i Ja”. Uczniowie wraz z wychowawcami oglądali filmy edukacyjne, słuchali audycji oraz wiele czytali na temat sytuacji finansowej i zdrowotnej dzieci na całym świecie, ich pracy, grożących im niebezpieczeństw oraz o potrzebie niesienia natychmiastowej pomocy. Poznali konkretne artykuły z

Konwencji o Prawach Dziecka. Podczas trwania akcji wolontariusze zebrali 352,29 zł.

W prace Klubu włączyły się bardzo aktywnie uczennice starszych klas: Wiktoria Woryna, Marysia Kwiecień, Agata Przeliorz, Hanna Mazurek i Wiktoria Juraszek. W sumie, w ciągu tych kilku miesięcy udało się zebrać 917,21 zł.

Za swoje działania i zaangażowanie szkoła otrzymała specjalne podziękowanie ze strony Fundacji UNICEF. Oby tak dalej!

**koordynator klubu**  
**Michalina Dzierżęga**

## Wojskowe zmagania w Jankowicach

Aż 11 drużyn wzięło udział w III Rybnickich Zawodach Sportowo-Obronnych, zorganizowanych przez Stowarzyszenie TF 13 Scorpion z Jankowic. Gmina Świerklany była reprezentowana przez uczniów obu gimnazjów.

W organizacji zawodów pomogła dyrekcja jankowickiego gimnazjum, a także przedstawiciele Wojskowej Komendy Uzu-

pełnień i Komendy Miejskiej Policji w Rybniku oraz strażacy. Oprócz konkurencji sportowych i wytrzymałościowych, uczestnicy musieli wykazać się wiedzą na tematy wojskowe i zagadnienia dotyczące pierwszej pomocy. Było także strzelanie do celu i rzut granatem. Głównym celem zorganizowanych w jankowickim gimnazjum zawodów, była popularyzacja zagadnień wojskowych i ruchu wśród młodzieży. Oprócz samych zmagani, uczniowie mogli obejrzeć m.in. pokaz militarny. ■



**Wyniki III Rybnickich Zawodów Sportowo-Obronnych Klasy o profilu mundurowym:** 1. ZS w Gogołowej, 2. Zespół Szkół ponadgimnazjalnych nr 2 w Rydułtowach. 3. ZSOMS im. J. Kłusocińskiego w Raciborzu.

**Szkoły ponadgimnazjalne:** 1. Zespół Szkół Technicznych im. S. Staszica w Rybniku, 2. IV LO im. M. Kopernika w Rybniku, 3. ZSZ Izby Rzemieślniczy w Rybniku.

**Gimnazja:** 1. Gimnazjum im. Ks. Walentego w Jankowicach, 2. Gimnazjum im. K. Miarki w Świerklanach, 3. Dwujęzyczne Społeczne Gimnazjum w Rybniku.

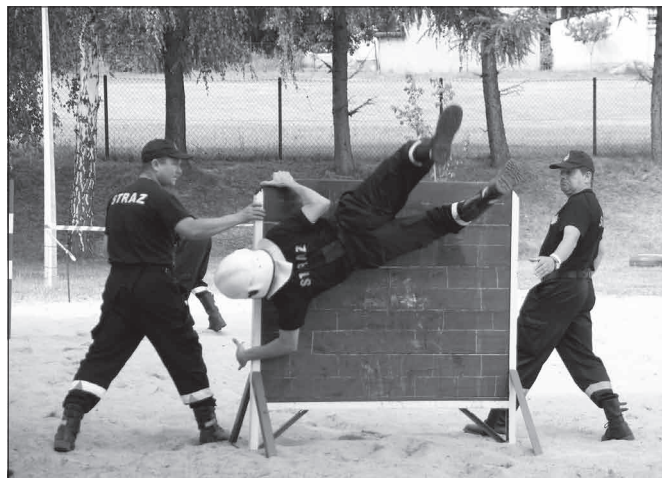


# Strażacy walczyli z humorem

Aż 12 jednostek OSP z terenu gminy Świerklany, miasta Rybnik i powiatu wodzisławskiego wzięło udział w Zawodach Sportowo-Pożarniczych o Puchar Wójta Gminy Świerklany. Rywalizacja miała miejsce na terenie OSiR-u w Jankowicach.

Jak na tradycję przystało, strażacy na tych szczególnych zawodach nie mają do zaliczenia klasycznych konkurencji. To zawody z dodatkowym elementem humorystycznym, by oprócz dobrej zabawy druhowie mogli się zintegrować. Na początek drużyny wzięły udział w sztafecie pożarniczej, z dość wyszukany tor przeszkód. Później przyszedł czas na kolejne konkurencje, jak rzucanie piłeczkami, pchnięcie kuli, przeciąganie liny, konkurencja dla kierowców, zwiżanie węży na czas i konkurencja dodatkowa z PSP Rybnik, w nawiązaniu do Euro 2016. Strażacy w umundurowaniu musieli podać piłkę do zawodnika przed bramką, który odbiciem głową musiał wbić piłkę do małej bramki. W ostatecznym rozrachunku, taką samą liczbę

punktów zdobyły OSP Świerklany i OSP Jankowice, dlatego sędziowie z PSP Rybnik postanowili zorganizować dogrywkę. Jako, że reprezentanci drużyn w zdecydowanej większości byli kibicami piłki nożnej, postanowiono zorganizować rzuty karne do bramki. Utrudnieniem było jednak pełne umundurowanie strażaków. Po serii karnych swojej radości nie kryli strażacy z Jankowic, do których puchar wójta wrócił po kilku latach. Według zapowiedzi, w przyszłym roku zawody mają odbyć się w nieco zmienionej formie. Turniej odbędzie się m.in. w godzinach popołudniowych i będzie połączony ze strażackim festynem. W tegorocznych zmaganiach oprócz OSP Jankowice i OSP Świerklany udział wzięły jednostki: OSP Popielów (3 miejsce), OSP Boguszowice (czwarte miejsce), OSP Chwałowice (piąte miejsce), OSP Biertułtowy, OSP Grabownia, OSP Gaszowice, OSP Golejów, OSP Bełk, OSP Palowice i OSP Kamień (ostatnie miejsce, również nagrodzone).



## XVII Rajd Ekologiczny w Studzience

Uczniowie szkół podstawowych działających na terenie naszej gminy spotkali się pod koniec maja na leśnej polanie nieopodal groty w Studzience. Powodem stał się organizowany już po raz 17, Rajd Ekologiczny. Program turnieju był bardzo bogaty, atrakcyjny, ale i stały, tak aby łatwiej było uczniom przygotować się do poszczególnych konkurencji

zespołowych oraz indywidualnych.

Uczestnicy rajdu posiadają już wiele umiejętności – potrafią posługiwać się mapą topograficzną, określać wysokość i wiek drzew za pomocą prostych technik matematycznych, świetnie radzą sobie też z rozpoznawaniem drzew, krzewów, nawet roślin zielnych występujących

w Studzience. Poradzili sobie także z określeniem gatunków zwierząt, które możemy u nas spotkać. Tym razem mieli do rozpoznania kunę leśną, rzetokę drzewną, rusałkę pawik, kowalika, pliszkę i wilgę.

Najlepszy wynik uzyskała drużyna z Jankowic w składzie: Julia Kłosowska, Aleksandra Maria Nowak i Laura Piechaczek, która zajęła I miejsce w turnieju. Szkoła Podstawowa nr 2 w Świerklanach zajęła II miejsce, a Szkoła Podstawowa nr 1 w Świerklanach – III miejsce.

Indywidualnie uczniowie sprawdzili się w konkurencji „Pomiar na oko”. Tu najlepszym wynikiem może pochwalić się Jakub Szafarczyk ze Szkoły Podstawowej nr 1 im. Ludwika Holesza, II miejsce zajął Daniel Gołowacz (SP Jankowice), a III miejsce Aleksandra

Kinga Nowak (SP Jankowice).

Po rozstrzygnięciu konkursów oraz wręczeniu dyplomów, drobnych upominków i proporczyków przyszedł czas na wspólne ognisko i rozmowy z leśniczymi, p. Arkadiuszem Kochankiem oraz Wojciechem Kuźnikiem. Podarowali oni dzieciom odbłaskowe gadzety z nadleśnictwa zwiększające bezpieczeństwo po zmroku. Przygotowaniem ogniska zajęli się strażacy Ochotniczej Straży Pożarnej w Jankowicach.

Organizację turnieju wsparli: Urząd Gminy Świerklany i Rada Rodziców działająca przy Szkole Podstawowej im. Stanisława Staszica w Jankowicach. Wszystkim darczyńcom, współorganizatorom, nauczycielom i rodzicom serdecznie dziękujemy.

**Dyrekcja SP Jankowice  
oraz Danuta Zoń**





# O twórczości Grupy Janowskiej w Galerii „Jan”

W czerwcu jankowicka galeria przeżyła niezwykle wydarzenie. Był nim wernisaż Grupy Janowskiej, czyli śląskich malarzy-amatorów. Podziwiać można było obrazy utalentowanych twórców, a sam wernisaż uświetnił swoim występem jankowicki zespół Karolinki.

Grupą Janowską od 2011 roku kieruje Sabina Pasoń. Artysty spotykają się co tydzień w Domu Kultury Szopienice, który stał się od 2000 roku ich oficjalną siedzibą. Działalność grupy sięga 1946 roku, kiedy to kilku artystów na czele z Teofilem Ociepką i Ottonem Klimczokiem, skupiło się wokół Zakładowego Domu Kultury Kopalni „Wieczorek”. Od tego czasu malarze pielęgnowali twórczość, skupiając się przede wszystkim na pejzażach Śląska. Od 1989 roku do roku 2011 funkcję kierownika grupy pełnił Helmut Matura, obecny m.in. na plenerach malarskich w gminie Świer-



klany. Po jego śmierci kierowanie grupą przekazano Sabinie Pasoń.

Podczas wernisażu w Jankowicach obecni byli także Jan Jagoda i Dieter Nowak, których prace są częścią ekspozycji w galerii. Malarze podziękowali za miłe przyjęcie i obiecali wracać do Jankowic częściej. ■



## Pracownik na miarę oczekiwań

Powiatowy Urząd Pracy w Rybniku zaprasza właścicieli firm z terenu naszej gminy, którzy w najbliższym czasie planują rozwinąć działalność i zatrudnić nowych pracowników, o współpracę w tym zakresie i zgłaszanie ofert pracy do rybnickiej instytucji. Można to zrobić osobiście – w siedzibie PUP przy ul. Jankowickiej 1 w Rybniku (I piętro, pokój nr 108), telefonicznie – (32) 422 16 23, 422 60 95 wew. 226, faksem – (32) 422 39 62 lub mailowo: [posrednictwo@pup-rybnik.pl](mailto:posrednictwo@pup-rybnik.pl)

Być może w związku z trwającym sezonem letnim, potrzebujesz dodatkowych rąk do pracy. A może dopiero niedawno zaistniałeś w świecie biznesu i poszukujesz pracownika bądź pracowników, którzy pomogą ci rozwinąć skrzydła – zrealizować twoje pasje i zamierzenia... Specjaliści zatrudnieni w Powiatowym Urzędzie Pracy w Rybniku pomogą ci wybrać właściwą osobę – o pożądanym przygotowaniu, umiejętnościach i predyspozycjach, i przedstawią ci kandydatów do pracy. Zachęcamy do kontaktu! ■

## ARTYŚCI PRZYJADĄ DO GMINY

Tradycją ubiegłych lat, do gminy Świerklany zjadą w sierpniu uznani artyści, aby wziąć udział w VI Międzynarodowym Plenerze Malarskim. Plenier rozpocznie się oficjalnie 13 sierpnia o godz. 16.00 w Śląskiej Galerii Malarstwa „Jan” w Jankowicach. Wydarzenie zainicjuje wernisaż wystawy „Malarstwo japońskie tuszem” Janusza Lukaszczyka.

Znany japonista z Czerwonki-Leszczyn również będzie jednym z uczest-

ników pleneru. Do gminy przyjadą artyści z Czech, Białorusi, Ukrainy, Rosji, Gruzji i Polski. Łącznie zaproszenia skierowano do 10 malarzy. W plenerze udział wezmą także członkowie Grupy Twórczej „Art-Jan”, która działa w galerii. Organizatorzy zapraszają wszystkich chętnych do udziału w warsztatach plastycznych dla dzieci i dorosłych. Zajęcia poprowadzi czeska artystka Renata Filipova. Będzie to już VI Międzynarodowy Plenier Malarski. Poprzednie edy-

cje wydarzenia cieszyły się dużym powodzeniem, a w szczególności bezpłatne warsztaty plastyczne. W roku 2015 w warsztatach tych udział wzięło ponad 30 osób. Serdecznie zapraszamy do wzięcia w nich udziału także w tym roku. Uczestnikom zapewniamy materiały plastyczne, więc wystarczy zabrać ze sobą dobry humor. Szczegóły dotyczące warsztatów zostaną podane podczas wernisażu 13 sierpnia – zapowiada Elżbieta Pierchała, komisarz pleneru. ■





# Wspaniała zabawa na powitanie wakacji

Zespół Piękni i Młodzi, znany z takich przebojów jak „Ona jest taka cudowna” i „Kocham się w Tobie”, był gwiazdą wieczoru „Powitania Wakacji”. Impreza, zorganizowana przez GOKiR w Świerklanach, odbyła się 2 lipca i oczywiście odniosła sukces frekwencyjny.

To było Powitanie Wakacji w rytmach disco polo. – *Skloniliśmy się ku sugestiom mieszkańców, aby pójść właśnie w tym kierunku i po liczbie uczestników widzimy, że był to dobry pomysł* – mówiła podczas imprezy dyrektor GOKiR w Świerklanach Halina Karwot. Oprócz grupy „Piękni i Młodzi” wystąpił zespół „Fajters” ze swymi tanecznymi rytmami. Dla najmłodszych przygotowano bezpłatny bubble ball, czyli wielkie dmuchane kule,

w których chętni przeprowadzali prawdziwe bitwy. Odbył się także Turniej Siatkówki Piłkowej o Puchar Wójta Gminy Świerklany. Zwycięzcami turnieju zostali członkowie drużyny „Szpachle” – Marcin Kowalczyk i Robert Konsek. Oni właśnie otrzymali największy puchar z rąk gospodarza gminy, Tomasza Pieczki. Pozostałe puchary otrzymali za II miejsce – drużyna „Szmalec” – Łukasz Pańczyk i Zbigniew Szmalec oraz za III miejsce drużyna „Hajery” – Witold Chrószcz i Dariusz Kubiciel. Tuż za podium znaleźli się „Kuzyni”. Poza wspomnianymi pucharami każda drużyna otrzymała z rąk wójta pamiątkowe medale. Nagrody w turnieju ufundował Gminny Ośrodek Kultury i Rekreacji w Świerklanach. Serdecznie gratulujemy i już zapraszamy na kolejny turniej, który odbędzie się w sierpniu.



# Parafianie pomagali na Fali Radości



**Okragłą, 20. rocznicę obchodził festyn parafialny Fala Radości, który co roku organizowany jest w szczytnym celu. Zbierane są wtedy środki na pokrycie wkładu własnego parafii do projektu kolonii letnich dla dzieci. Tym razem zbierano na kolonie w Szczyrku.**

Jak co roku, na scenie pojawili się mali artyści ze szkół i przedszkoli. Gwiazdą wieczoru był Paweł Chustak z zespołem, szerzej znany jako

wokalista „Stróżów Poranka”. Przygotowano również liczne konkursy i atrakcje. Na kole radości można było wykręcić sobie prezent, a szczęśliwcy niespodzianki znaleźli także w paczkach. Dzięki hojności przyjaciół Fali Radości do przekazania uczestnikom festynu były m.in. obrazy, srebrna i kolorowa biżuteria, kute świeczniki oraz zaproszenia do Teatru Ziemi Rybnickiej, Pizzerii Club, czy salonu fryzjerskiego na różne usługi, a także



serwetki koronkowe, ceramika użytkowa, ciekawe książki i wiele różnych przydatnych rzeczy oraz propozycji sportowo-rekreacyjnych. Głównymi nagrodami na festynie były: telefon komórkowy, dwa kursy prawa jazdy kat. AM oraz kurs prawa jazdy kat. B. – *Nasz festyn organizujemy w godzinach popołudniowych, dzięki czemu mogą w nim uczestniczyć całe rodziny. Od 20 lat z urzędem gminy organizujemy kolonie letnie. Część środków pocho-*

*dzi z budżetu gminy Świerklany, natomiast część stanowi wkład własny parafii i na ten cel zbieramy podczas Fali Radości* – mówi proboszcz parafii Św. Anny ks. Jerzy Paliński. Przed festynem pojawiły się pogłoski, że to ostatnia edycja Fali Radości w tej formie. – *Jeszcze nie wiemy, zastanowimy się nad tym. Zawsze można coś zmienić, coś dodać, ulepszyć* – tłumaczy proboszcz, dziękując parafianom za okazane wsparcie.



# Wakacje z GOKiR-em wspaniałą przygodą

Zabawy na powietrzu, zajęcia sportowe, wycieczki i warsztaty malarskie – to tylko niektóre atrakcje, jakie Gminny Ośrodek Kultury i Rekreacji w Świerklanach przygotował dla dzieci i młodzieży w ramach akcji Wakacje z GOKiR-em.

Cykl spotkań i zajęć rozpoczął się 18 lipca. Uczestnicy mieli okazję pograć w piłkę nożną, siatkówkę, badminton, bule oraz hokeja na trawie. Identyczne zajęcia odbyły się na terenie OSiR w Świerklanach i nieco później w Jankowicach. Przygotowano też szereg zajęć rekreacyjnych, m.in. zabawy i gry ruchowe, podchody, puszczanie baniek mydlanych i zajęcia ekologiczne. Dla wszystkich chętnych zorganizowano także zajęcia plastyczne w Śląskiej Galerii Malarstwa „Jan” w Jankowicach oraz warsztaty muzyczne, które do końca sierpnia w galerii odbywać się będą we wtorki i czwartki w godz. 13.00-15.00.



## Kurier

Gminy Świerklany

**REALIZACJA:**

Wydawnictwo Nowiny Sp. z o.o.  
Racibórz, ul. Zborowa 4

**NA ZLECENIE**

Urzędu Gminy Świerklany  
z siedzibą w Jankowicach  
ul. Świerkłańska 54  
tel.: (32) 432 75 00